

# A ILORIA

## FLASH TRAVEL

- DE** BEDIENUNGSANLEITUNG
- EN** INSTRUCTION MANUAL
- FR** MODE D'EMPLOI
- IT** ISTRUZIONI PER L'USO
- ES** MANUAL DE USUARIO
- NL** GEBRUIKSAANWIJZING
- PL** INSTRUKCJA OBSŁUGI
- LT** NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
- CS** NÁVOD K POUŽITÍ
- DA** INSTRUKTIONSMANUAL
- FI** KÄYTTÖOPAS
- NO** BRUKSANVISNINGEN
- PT** MANUAL DE INSTRUÇÕES
- RO** MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
- SK** NÁVOD NA POUŽITIE
- SV** BRUKSANVISNING

Version 1.0 - 10/2022

## **DE** **PRODUKTMERKMALE**

- Bis zu 40.000 Bürstenkopfbewegungen pro Minute
- 3 Reinigungsmodi: Whitening - Clean - Massage
- 2 Minuten-Timer und 30 Sekunden Intervall für 4 Quadranten
- Aufladen des Lithium-Ionen Akkus über USB
- Ladezeit ca. 8 Stunden
- 25 Tage Akkulaufzeit bei 2x täglicher Anwendung von 2min
- Wasserdicht nach IPX6

## **INBETRIEBNAHME**

Laden Sie die Zahnbürste vor der ersten Anwendung auf. Die Ladezeit beträgt ca. 8 Stunden, um die Zahnbürste vor dem ersten Gebrauch oder den vollständig entleerten Akku aufzuladen.

Stecken Sie den Bürstenkopf auf die Zahnbürste und stellen Sie sicher, dass er eingerastet ist.

## **LADEVORGANG**

Wenn die rote Kontrollleuchte blinkt oder sich das Produkt nicht einschalten lässt, ist die Akkuleistung nicht ausreichend und das Produkt muss aufgeladen werden.

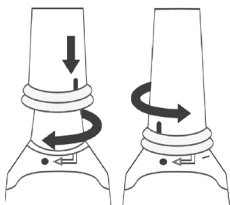
Stecken Sie zum Aufladen das mitgelieferte Kabel in die Unterseite der Zahnbürste und verbinden Sie die andere Seite mit einem USB-Port oder Ladeadapter.

Um ein Überladen des Akkus zu verhindern wird der Ladevorgang bei vollständiger Ladung automatisch beendet und die Kontrollleuchte schaltet sich aus.

Halten sie den Ladeport während des Ladevorgangs trocken. Verschließen Sie den Ladeport nach jedem Ladevorgang. Achten Sie darauf, dass die Abdeckung gerade am Port sitzt und diesen wasserdicht verschließt. Durch eintretendes Wasser wird der Akku dauerhaft geschädigt.

Bei erstmaliger Verwendung oder wenn der Akku über einen längeren Zeitraum entladen wurde, leuchtet die Anzeige für die ersten 5 Minuten.

### **INSTALLIEREN DES BÜRSTENKOPFES**



Stecken Sie den Bürstenkopf auf den Hals der Zahnbürste. Richten Sie die Führungsmarkierung auf der Rückseite des Bürstenkopfes mit dem Anfang der Führungsmarkierung auf der Rückseite des Bürstenkörpers

aus.

Drehen Sie den Bürstenkopf mit den Führungsmarkierungen des Bürstenkopfes und des Bürstenhalses auf die Rückseite der Zahnbürste.

### **ANWENDUNG**

1. Schalten Sie die Zahnbürste ein.

2. Während der gesamten Putzdauer bewegen Sie den Bürstenkopf leicht geneigt (ca. 45°) und langsam ohne Druck über die Zähne und Kauleisten. Der Bürstenkopf sollte mit der einen Hälfte auf das Zahnfleisch und mit der anderen Hälfte auf die Zähne angesetzt werden, um die Reinigung auch auf dem wichtigen Übergang zwischen Zahnfleisch und Zähnen zu gewährleisten.
3. Putzen Sie Ihre Zähne 30 Sekunden lang auf jedem der Quadranten. Der Intervall-Timer zeigt durch kurze Unterbrechung an, sobald der Quadrant gewechselt werden sollte. Der Smart-Timer sorgt für die Einhaltung der vom Zahnarzt empfohlenen Putzdauer von zwei Minuten.

HINWEIS: FLASH TRAVEL ist sicher in der Anwendung auf Zahnsparungen und Zahnersatz (Füllungen, Veneers, Kronen, Brücken, etc.). Bei Verwendung an Zahnsparungen verschleißten die Bürstenköpfe schneller.

Zahnärzte empfehlen den Austausch der Bürstenköpfe alle 3 Monate, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

FLASH TRAVEL wurde getestet und entspricht den Sicherheitsstandards für elektromagnetische Geräte.

## **REINIGUNGSMODI**

Die FLASH TRAVEL Schallzahnbürste verfügt über 3

Reinigungsmodi: Whitening - Clean - Massage. Die Memory-Funktion merkt sich, welchen Modus Sie als letztes verwendet haben.

Drücken Sie die Power-Taste und schalten Sie die Zahnbürste ein. Durch erneutes Drücken der Power-Taste innerhalb von 3 Sekunden schalten Sie in den nächsten Modus. Wiederholtes Drücken aktiviert fortlaufend alle 3 Modi. Nach dem 3. und letzten Modus schaltet sich die Zahnbürste aus.

Die Kontrollleuchten an der Zahnbürste zeigen Ihnen an, welcher Modus aktiviert ist.

<b>Modus</b>	<b>Anwendung</b>
Clean	Zur täglichen Reinigung normaler Zähne und Zahnfleisch
Whitening	Für besonders intensive Reinigung der Zahnoberflächen mit Whitening-Effekt
Massage	Zur Zahnfleischmassage mit sanften Schwingungen des Bürstenkopfes

## **REINIGUNG**

- Reinigen Sie die FLASH TRAVEL Schallzahnbürste und Bürstenköpfe nicht in der Geschirrspülmaschine.
- Spülen Sie den Bürstenkopf und die Borsten nach jedem Gebrauch mit Wasser ab.
- Entfernen Sie den Bürstenkopf und spülen Sie den Hals der Zahnbürste mit warmem Wasser ab.

- Verwenden Sie ein sauberes, feuchtes Tuch, um die gesamte Oberfläche der Zahnbürste abzuwischen.
- Wenn Sie FLASH TRAVEL über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, entfernen Sie das Ladekabel, reinigen Sie die Zahnbürste und lagern Sie sie an einem kühlen, trockenen Ort und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung. Es wird empfohlen die Zahnbürste nach 6 Monaten Nichtverwendung zu laden.

## **WARNUNGEN**

- Konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie FLASH TRAVEL verwenden, wenn Sie medizinische Probleme haben.
- Wenn Sie in den letzten zwei Monaten eine Kiefer- oder Zahnfleischoperation hatten, konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie FLASH TRAVEL verwenden.
- Wenn nach der Anwendung von FLASH TRAVEL übermäßige Blutungen auftreten oder nach einer Woche der Anwendung weiterhin Blutungen auftreten, wenden Sie sich an Ihren Zahnarzt.
- Reinigen Sie FLASH TRAVEL sowie die Bürstenköpfe nicht in der Spülmaschine.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Aufsätze.
- Unterbrechen Sie den Gebrauch, wenn FLASH

TRAVEL in irgendeiner Weise beschädigt erscheint (Bürstenkopf, Griff).

- Halten Sie das Kabel von allen Wärmequellen fern.
- Verwenden Sie keinen Bürstenkopf mit beschädigten Borsten. Deformierte Borsten können beim Bürsten abbrechen. Ersetzen Sie den Bürstenkopf alle 3 Monate oder früher, wenn Verschleißerscheinungen auftreten. Beachten Sie, dass eine unsachgemäße Reinigung die Borsten beschädigen kann. (Siehe Reinigung)
- Verwenden Sie FLASH TRAVEL nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch, wie in diesem Handbuch beschrieben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Zähne und Zahnfleisch zu reinigen. Wenn Schmerzen oder Beschwerden auftreten sollten, stellen Sie bitte die Verwendung von FLASH TRAVEL ein und wenden Sie sich an Ihren Zahnarzt oder Arzt, da dies Anzeichen für andere gesundheitliche Probleme sein können.
- Personen (einschließlich Kinder) mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen oder verminderten geistigen, sensorischen oder körperlichen Fähigkeiten sollten dieses Produkt nicht verwenden, es sei denn, dass sie bei der Anwendung beaufsichtigt werden oder eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person angemessene Anweisungen zur Verwendung

von FLASH TRAVEL erteilt hat.

- Wenn Ihre Zahnpasta Peroxid, Backpulver oder anderes Bikarbonat enthält, reinigen Sie Ihren Bürstenkopf und behandeln Sie ihn nach jedem Gebrauch gründlich mit Wasser. Dadurch wird verhindert, dass Plastikbrüche aufgrund einer längeren Exposition gegenüber diesen Chemikalien entstehen.

## **PROBLEMBEHEBUNG**

### Die Zahnbürste lässt sich nicht einschalten

Möglicherweise müssen Sie FLASH TRAVEL aufladen.

### Kribbelndes Gefühl beim Bürsten

Aufgrund der Schallvibrationen kann es beim ersten Gebrauch bzw. den ersten Anwendungen von FLASH TRAVEL zu einem Kribbeln kommen. Dieses Gefühl wird mit der Zeit abnehmen, wenn Sie sich an die Schwingungen gewöhnen.

### Die Schallvibrationen scheinen schwach zu sein

Die Borsten werden möglicherweise zu hart gegen die Zähne gedrückt. Setzen Sie den Bürstenkopf sanft auf die Zähne.

## **GARANTIE & SERVICE**

Mängel, die auf Material- und/oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind, werden von AILORIA innerhalb der Garantie repariert oder ersetzt, wenn der Kaufnachweis während der Garantiezeit er-



bracht wird. Kontaktieren Sie das Customer Service Center unter [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com).

Artikel, die nicht unter die Garantie fallen:

- Bürstenköpfe
- Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch, Vernachlässigung, Veränderung oder unautorisierte Reparatur entstehen
- Normale Abnutzung einschließlich Kratzer, Verfärbungen oder Ausbleichen

## **ENTSORGUNGSHINWEIS**

Elektro- und Elektronikaltgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie dürfen Ihre Altgeräte daher nicht einfach wegwerfen. Diese müssen der Wiederverwertung zugeführt werden. Zur Verbesserung der Mülltrennung sieht das ElektroG daher vor, dass alle Elektro- und Elektronikgeräte dauerhaft mit dem entsprechenden Symbol, der durchgestrichenen Mülltonne, gekennzeichnet werden müssen. Für die Rückgabe stehen Ihnen kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie bei Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erfragen. Batterien und Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung aus den Altgeräten entfernt werden. Als Verbraucher sind Sie grundsätzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkumulatoren sowie Lampen getrennt bei den Sonderstellen abzugeben.

Vergewissern Sie sich, dass die Batterien und Akkumulatoren ganz entleert sind. Entnehmen Sie dann erst die Batterien und Akkumulatoren vorsichtig dem Altgerät.

Bei diesem Artikel sind folgende Batterien enthalten:  
1x wiederaufladbare Batterie, Typ Lithium battery,  
1040, 3.7V,260mAh.

Änderungen und Irrtümer vorbehalten

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte, unsachgemäße oder unvereinbare Verwendung des Produkts entstehen.

## PRODUCT FEATURES

- Up to 40,000 brush head movements per minute
- 3 cleaning modes: Whitening - Clean - Massage
- 2 minute timer and 30 second interval for 4 quadrants
- Charging of the lithium-ion battery via USB
- Charging time approx. 8 hours
- 25 days battery life with 2x daily use of 2min
- Waterproof according to IPX6

## GETTING STARTED

Charge the toothbrush before using it for the first time. Charging time is approximately 8 hours to charge the toothbrush before first use or fully discharged battery.

Put the brush head on the toothbrush and make sure it is locked in place.

## CHARGING

If the red indicator light flashes or the product does not turn on, the battery power is insufficient and the product needs to be charged.

To charge, plug the supplied cable into the bottom of the toothbrush and connect the other side to a USB port or charging adapter.

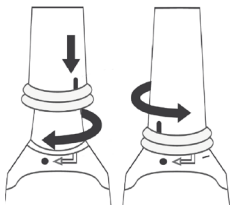
To prevent overcharging the battery, charging will automatically stop when fully charged and the

indicator light will turn off.

Keep the charging port dry during the charging process. Close the charging port after each charging process. Make sure that the cover sits straight on the port and seals it watertight. Water ingress will permanently damage the battery.

When using for the first time or if the battery has been discharged for a longer period of time, the indicator lights up for the first 5 minutes.

## INSTALLING THE BRUSH HEAD



Put the brush head on the neck of the toothbrush. Align the guide mark on the back of the brush head with the beginning of the guide mark on the back of the brush body.

Rotate the brush head so that the guide marks on the back of the brush head and neck are aligned.

## APPLICATION

1. Switch on the toothbrush.
2. During the entire brushing time, move the brush head slightly inclined (approx. 45°) and slowly without pressure over the teeth and chewing ridges. The brush head should be placed with one half on the gums and the other

half on the teeth to ensure cleaning even on the important transition between gums and teeth.

3. Brush your teeth for 30 seconds on each of the quadrants. The Interval Timer indicates when the quadrant should be changed by briefly interrupting. The Smart Timer ensures the two-minute brushing time recommended by the dentist.

NOTE: FLASH TRAVEL is safe to use on braces and dentures (fillings, veneers, crowns, bridges, etc.). When used on braces, the brush heads wear out more quickly.

Dentists recommend replacing brush heads every 3 months for best results.

FLASH TRAVEL has been tested and meets the safety standards for electromagnetic devices.

## **CLEANING MODES**

The FLASH TRAVEL sonic toothbrush has 3 cleaning modes: Whitening - Clean - Massage. The memory function remembers which mode you used last.

Press the power button and switch on the toothbrush. Press the power button again within 3 seconds to switch to the next mode. Repeated pressing activates all 3 modes consecutively. After the 3. and last mode, the toothbrush switches off.

The indicator lamps on the toothbrush show you which mode is activated.

<b>Mode</b>	<b>Application</b>
Clean	For daily cleaning of normal teeth and gums
Whitening	For particularly intensive cleaning of the tooth surfaces with whitening effect
Massage	For gum massage with gentle vibrations of the brush head

## **CLEANING**

- Do not clean the FLASH TRAVEL sonic toothbrush and brush heads in the dishwasher.
- Rinse the brush head and bristles with water after each use.
- Remove the brush head and rinse the neck of the toothbrush with warm water.
- Use a clean, damp cloth to wipe the entire surface of the toothbrush.
- If you do not use FLASH TRAVEL for a long period of time, remove the charging cable, clean the toothbrush and store it in a cool, dry place and avoid direct sunlight. It is recommended to recharge the toothbrush after 6 months of non-use.

## **WARNINGS**

- Consult your doctor before using FLASH TRAVEL if you have any medical problems.
- If you have had jaw or gum surgery in the last

two months, consult your doctor before using FLASH TRAVEL.

- If excessive bleeding occurs after using FLASH TRAVEL or if bleeding continues after one week of use, consult your dentist.
- Do not clean FLASH TRAVEL or the brush heads in the dishwasher.
- Do not use attachments other than those recommended by the manufacturer.
- Discontinue use if FLASH TRAVEL appears damaged in any way (brush head, handle).
- Keep the cable away from all sources of heat.
- Do not use a brush head with damaged bristles. Deformed bristles can break off when brushing. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear. Be aware that improper cleaning can damage the bristles. (See Cleaning)
- Use FLASH TRAVEL only for its intended use as described in this manual. This product is designed to clean teeth and gums. If you experience pain or discomfort, please stop using FLASH TRAVEL and consult your dentist or doctor as this may indicate other health problems.
- Persons (including children) with lack of experience and knowledge or reduced mental, sensory or physical capabilities should not

use this product unless they are supervised during use or unless they have been given appropriate instructions concerning the use of FLASH TRAVEL by a person responsible for their safety.

- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or other bicarbonate, clean your brush head and treat it thoroughly with water after each use. This will prevent plastic breakage due to prolonged exposure to these chemicals.

## **TROUBLESHOOTING**

### *The toothbrush will not switch on*

You may need to charge FLASH TRAVEL.

### *Tingling sensation when brushing*

Due to the sonic vibrations, you may experience a tingling sensation when using FLASH TRAVEL for the first times. This feeling will decrease over time as you get used to the vibrations.

### *The sonic vibrations seem weak*

The bristles may be pressed too hard against your teeth. Gently place the brush head on your teeth.

## **WARRANTY & SERVICE**

Defects due to material and/or workmanship will be repaired or replaced by AILORIA under warranty if proof of purchase is provided during the warranty period. Contact the Customer Service Centre at



service@vehnsgroup.com.

Items not covered by the warranty:

- Brush heads
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alteration or unauthorised repair
- Normal wear and tear including scratches, discolouration or fading

## **DISPOSAL INFORMATION**

Waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. You must therefore not simply throw away your old appliances. They must be recycled. In order to improve waste separation, the Electrical and Electronic Equipment Act therefore stipulates that all electrical and electronic equipment must be permanently marked with the corresponding symbol, the crossed-out dustbin. Free collection points for old electrical appliances are available for you to return them. You can obtain the addresses from your city or municipal administration. Batteries and accumulators that are not enclosed in the old appliance, as well as lamps that can be removed from the old appliance without being destroyed, must be removed from the old appliances before disposal. As a consumer, you are generally obliged to hand in used batteries and accumulators as well as lamps separately at the special collection points. Make sure that the batteries and accumulators are completely empty. Then carefully remove the batteries and accumulators

from the old appliance.

The following batteries are included with this item:  
1x rechargeable battery, type Lithium battery, 1040,  
3.7V,260mAh.

### Changes and errors excepted

The manufacturer accepts no liability for damage caused by incorrect, improper or incompatible use of the product.

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Jusqu'à 40 000 mouvements de brosse par minute
- 3 modes de nettoyage : Whitening - Clean - Massage
- Fonction minuteur de 2 minutes avec indication toutes les 30 secondes
- Chargement de la batterie lithium-ion par USB
- Recharge en 8 heures environ
- Autonomie de 25 jours avec une double utilisation quotidienne de 2min
- Étanchéité selon la norme IPX6

## PREMIÈRE UTILISATION

Veillez charger la brosse à dents avant de l'utiliser pour la première fois. La brosse à dents se charge en environ 8 heures avant la première utilisation en cas de batterie complètement déchargée.

Installez la brosette sur la brosse à dents et assurez-vous qu'elle est bien en place.

## RECHARGE

Si le voyant rouge clignote ou si le produit ne s'allume pas, la batterie est trop faible et la brosse doit être chargée.

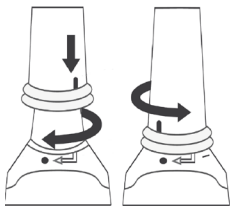
Pour ce faire, branchez le câble fourni dans la partie inférieure de la brosse à dents et reliez-le à un port USB ou à un chargeur.

Pour éviter de surcharge de la batterie, le cycle s'arrête automatiquement en fin de charge et le voyant lumineux s'éteint.

Maintenez le point de charge (sous la brosse à dent) au sec pendant la charge. Fermez le port après chaque charge. Veillez à ce que le couvercle soit bien placé sur le port et le ferme de manière étanche. L'eau qui pourrait s'y infiltrer risquerait d'endommager durablement la batterie.

Lors de la première utilisation ou si la batterie est restée déchargée pendant une longue période, le voyant s'allume les 5 premières minutes.

## INSTALLATION DE LA TÊTE DE BROSSÉ



Placez la tête de brosse sur le col de la brosse à dents. Aligned le repère de guidage à l'arrière de la tête de brosse avec le début du repère de guidage à l'arrière du corps de brosse.

Tourner la tête de brosse pour aligner les repères à l'arrière de la tête de brosse et le manche.

## UTILISATION

1. Allumez la brosse à dents.
2. Pendant toute la durée du brossage, gardez la brosse légèrement inclinée (environ 45°) et déplacez-la lentement sur les dents et la

gencive sans appuyer. La brosse doit être placée à cheval sur la gencive et les dents pour assurer également le nettoyage sur la zone séparant les gencives des dents.

3. Brossez vos dents pendant 30 secondes sur chacune des 4 zones de votre bouche (moitié supérieure gauche et droite, moitié inférieure gauche et droite) . La fonction minuteur d'intervalle indique par une courte interruption lorsque vous devez changer de zone. Le minuteur intelligent veille au respect de la durée de brossage recommandée par les dentistes.

REMARQUE : FLASH TRAVEL peut être utilisée sans danger sur les appareils dentaires et les prothèses (plombages, facettes, couronnes, bridges, etc.). Lorsqu'elles sont utilisées sur des appareils dentaires, les brossettes s'usent plus rapidement.

Les dentistes recommandent de remplacer les brossettes tous les 3 mois afin de garantir les meilleurs résultats.

LASH TRAVEL a été testée et répond aux normes de sécurité des appareils électromagnétiques.

## **MODES DE NETTOYAGE**

La brosse à dents sonore FLASH TRAVEL dispose de 3 modes de nettoyage : Whitening - Clean - Massage. La fonction mémoire permet de sauvegarder le dernier mode utilisé.

Appuyez sur le bouton d'allumage et allumez la brosse à dents. Appuyez à nouveau sur le bouton d'allumage dans les 3 secondes pour passer au mode suivant. Une pression répétée active les 3 modes consécutivement. Après le cinquième et 3. mode, la brosse à dents s'éteint.

Les voyants lumineux de la brosse à dents vous indiquent le mode activé.

Mode	Indication
Clean	Pour le nettoyage quotidien des dents et des gencives normales
Whitening	Pour un nettoyage particulièrement intensif de la dentition avec un effet blanchissant
Massage	Pour un massage des gencives grâce aux légères vibrations de la brosse

## NETTOYAGE

- Ne pas nettoyer la brosse à dents sonore FLASH TRAVEL et les brossettes au lave-vaisselle.
- Rincez la tête et les poils de la brosse à dents à l'eau après chaque utilisation.
- Retirez la brosse à dents et rincez le manche de la brosse à dents à l'eau chaude.
- Utilisez un chiffon propre et humide pour essuyer l'intégralité de la brosse à dents.

- Si vous n'utilisez pas FLASH TRAVEL pendant une longue période, retirez le câble d'alimentation, nettoyez la brosse à dents et entreposez FLASH TRAVEL dans un endroit frais et sec à l'abri de la lumière directe du soleil. Il est recommandé de recharger la brosse à dents après 6 mois de non-utilisation.

## **MISE EN GARDE**

- Consulter votre médecin avant d'utiliser FLASH TRAVEL si vous avez des problèmes médicaux.
- Si vous avez subi une opération de la mâchoire ou des gencives au cours des deux derniers mois, consultez votre médecin avant d'utiliser FLASH TRAVEL.
- Si des saignements excessifs se produisent après avoir utilisé FLASH TRAVEL ou si les saignements persistent après une semaine d'utilisation, consultez votre dentiste.
- Ne pas nettoyer FLASH TRAVEL ou les brossettes au lave-vaisselle.
- Ne pas utiliser d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser la brosse à dents sonique si elle semble endommagée de quelque manière que ce soit (brossette, manche).
- Tenir le cordon éloigné de toute source de chaleur.

- Ne pas utiliser pas une tête de brosse dont les poils sont endommagés. Les poils déformés peuvent se casser pendant le brossage. Remplacez la tête de brosse tous les 3 mois ou plus tôt si des signes d'usure apparaissent. Notez qu'un nettoyage incorrect peut endommager les poils. (Voir nettoyage)
- Utiliser FLASH TRAVEL exclusivement pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans cette notice. Ce produit est conçu pour nettoyer les dents et les gencives. En cas de douleur ou d'inconfort, veuillez interrompre l'utilisation de FLASH TRAVEL et consulter votre dentiste ou votre médecin, car ces signes peuvent révéler d'autres problèmes de santé.
- Les personnes (y compris les enfants) manquant d'expérience et de connaissances ou ayant des capacités mentales, sensorielles ou physiques restreintes ne doivent pas utiliser ce produit à moins d'être supervisées lors de son utilisation, ou si une personne en charge de leur sécurité ne leur ait donné des instructions appropriées pour l'utilisation de FLASH TRAVEL.
- Si votre dentifrice contient du peroxyde, du bicarbonate de soude ou autre bicarbonate, nettoyez la tête de votre brosse et rincez-la soigneusement à l'eau après chaque utilisation. Cela permettra d'éviter que le plastique ne se casse en raison d'une exposition prolongée à ces produits chimiques.



## **AIDE**

### La brosse à dents ne s'allume pas

Vous devrez peut-être recharger FLASH TRAVEL.

### Sensation de picotement lors du brossage

En raison des vibrations soniques, vous pouvez ressentir des picotements lors de la première utilisation de FLASH TRAVEL. Cette sensation s'atténuera avec le temps, à mesure que vous vous habituerez aux vibrations.

### Les vibrations soniques semblent faibles

Vous appuyez sans doute trop fortement les poils contre vos dents. Placez plus délicatement la brosette sur vos dents.

## **GARANTIE ET SERVICE**

Les produits présentant des problèmes dus à des matériaux défectueux et/ou de défauts de fabrication seront réparés ou remplacés par AILORIA sur présentation de la preuve d'achat pendant la période de garantie. Veuillez contacter le service client à l'adresse [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com).

Articles non couverts par la garantie :

- Brossettes
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un abus, une négligence, une altération ou une réparation non autorisée.

- L'usure normale, y compris les éraflures, un changement de couleur ou une décoloration.

## **CONSEIL POUR L'ÉLIMINATION**

Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Vous ne devez donc pas jeter vos appareils usagés. Ceux-ci doivent être recyclés. Afin d'améliorer le tri des déchets, la directive DEEE prévoit donc que tous les appareils électriques et électroniques doivent être marqués en permanence du symbole correspondant, la poubelle barrée. Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques usagés sont à votre disposition pour les rapporter. Vous pouvez demander les adresses à votre municipalité ou administration locale. Les piles et les batteries qui ne sont pas enfermés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être facilement enlevées de l'appareil, doivent être retirées de l'appareil usagé avant son élimination. En tant que consommateur, vous êtes en règle générale tenu de remettre séparément les piles et batteries usagées ainsi que les lampes aux points de collecte spéciaux. Assurez-vous que les piles et les batteries sont entièrement déchargées. Retirez ensuite avec précaution les piles et les batteries de l'appareil usagé.

Cet article contient les batteries suivantes :  
1x batterie rechargeable, type Lithium battery, 1040,  
3.7V,260mAh.

Sous réserve de modifications et d'erreurs.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte, impropre ou incompatible du produit.

## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Fino a 40.000
- movimenti della testa della spazzola al minuto
- 3 modalità di pulizia: Whitening - Clean - Massage
- Timer di 2 minuti e intervallo di 30 secondi per 4 quadranti
- Ricarica della batteria agli ioni di litio via USB
- Tempo di ricarica circa 8 ore
- 25 giorni di durata della batteria con 2 volte l'uso quotidiano di 2 minuti
- Impermeabile secondo IPX6

## COMMISSIONING

Caricare lo spazzolino prima del primo utilizzo. Il tempo di ricarica è di circa 8 ore per caricare lo spazzolino prima del primo utilizzo o a batteria completamente scarica.

Mettere la testina sullo spazzolino e assicurarsi che sia bloccata in posizione.

## CARICA

Se la spia rossa lampeggia o il prodotto non si accende, la carica della batteria è insufficiente e il prodotto deve essere caricato.

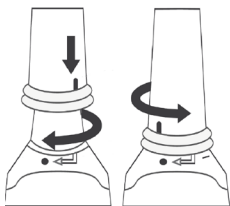
Per caricare, inserire il cavo in dotazione nella parte inferiore dello spazzolino e collegare l'altro lato a una porta USB o a un adattatore di ricarica.

Per evitare di sovraccaricare la batteria, la carica si arresta automaticamente quando è completamente carica e l'indicatore luminoso si spegne.

Mantenere la porta di ricarica asciutta durante la ricarica. Chiudere la porta di ricarica dopo ogni processo di ricarica. Assicurarsi che lo sportello sia posizionato direttamente sulla porta e che la sigilli a tenuta stagna. L'ingresso di acqua danneggia in modo permanente la batteria.

Quando si usa per la prima volta o quando la batteria è stata scaricata per un lungo periodo di tempo, l'indicatore si accende per i primi 5 minuti.

## INSTALLAZIONE DELLA TESTINA



Posizionare la testina sul collo dello spazzolino da denti. Allineare il segno guida sul retro della testina del pennello con l'inizio del segno guida sul retro del corpo del pennello.

Ruotare la testina del pennello in modo che i segni guida sul retro della testina e del collo siano allineati.

## APPLICAZIONE

1. Accendere lo spazzolino.
2. Durante lo spazzolamento, muovere la testina con una leggera angolazione (circa 45°) e lenta-

mente sui denti e sulle creste masticatorie senza esercitare pressione. La testina dovrebbe essere posizionata con una metà sulle gengive e l'altra metà sui denti per garantire la pulizia anche sull'importante passaggio tra gengive e denti.

3. Spazzola i tuoi denti per 30 secondi su ogni quadrante. Il timer di intervallo indica quando il quadrante deve essere cambiato con una breve interruzione. Il timer intelligente assicura che tu spazzoli per i due minuti raccomandati dal tuo dentista.

NOTA: FLASH TRAVEL è sicuro da usare su apparecchi e protesi (otturazioni, faccette, corone, ponti, ecc.). Quando si usano gli apparecchi, le testine si consumano più rapidamente.

I dentisti raccomandano di sostituire le testine ogni 3 mesi per ottenere i migliori risultati.

FLASH TRAVEL è stato testato e soddisfa le norme di sicurezza per i dispositivi elettromagnetici.

## **MODALITÀ DI PULIZIA**

Lo spazzolino sonico FLASH TRAVEL ha 3 modalità di pulizia: Whitening - Clean - Massage. La funzione di memoria ricorda quale modalità avete usato per ultima.

Premi il pulsante di accensione e accendi lo spazzolino. Premere nuovamente il pulsante di accensione entro 3 secondi per passare alla modalità succes-

siva. Premendo ripetutamente si attivano tutte e 3 le modalità consecutivamente. Dopo la 3. e ultima modalità, lo spazzolino si spegne.

Gli indicatori luminosi sullo spazzolino mostrano quale modalità è attivata.

<b>Modo</b>	<b>Indicazione</b>
Clean	Per la pulizia quotidiana di denti e gengive normali
Whitening	Per una pulizia particolarmente intensa delle superfici dei denti con effetto sbiancante
Massage	Per il massaggio delle gengive con vibrazioni delicate della testina

## **PULIZIA**

- Non pulire lo spazzolino sonico FLASH TRAVEL e le testine nella lavastoviglie.
- Sciacquare la testa della spazzola e le setole con acqua dopo ogni uso.
- Rimuovere la testina e sciacquare il collo dello spazzolino con acqua calda.
- Usare un panno pulito e umido per pulire l'intera superficie dello spazzolino.
- Se non usi FLASH TRAVEL per un lungo periodo di tempo, rimuovi il cavo di ricarica, pulisci lo spazzolino e conserva l'intero dispositivo in un luogo fresco e asciutto ed evita la luce solare diretta. Si raccomanda di ricaricare lo spazzolino dopo 6 mesi di non utilizzo.

## AVVERTENZE

- Consultate il vostro medico prima di usare FLASH TRAVEL se avete problemi di salute.
- Se ha subito un intervento chirurgico alla mascella o alle gengive negli ultimi due mesi, consulti il suo medico prima di usare FLASH TRAVEL.
- Se si verifica un eccessivo sanguinamento dopo l'uso di FLASH TRAVEL o se il sanguinamento continua dopo una settimana di utilizzo, consultare il proprio dentista.
- Non pulire FLASH TRAVEL o le testine nella lavastoviglie.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Interrompere l'uso se FLASH TRAVEL appare danneggiato in qualsiasi modo (testina, manico).
- Tenere il cavo lontano da tutte le fonti di calore.
- Non usare una testa di spazzola con setole danneggiate. Le setole deformate possono rompersi durante la spazzolatura. Sostituire la testina ogni 3 mesi o prima se appaiono segni di usura. Si noti che una pulizia impropria può danneggiare le setole. (Vedere Pulizia)
- Utilizzare il FLASH TRAVEL solo per l'uso previsto, come descritto in questo manuale. Questo



prodotto è progettato per pulire denti e gengive. Se dovessero presentarsi dolore o disagio, si prega di interrompere l'uso di FLASH TRAVEL e consultare il proprio dentista o medico, in quanto questi possono essere segni di altri problemi di salute.

- Le persone (compresi i bambini) con mancanza di esperienza e conoscenza o con ridotte capacità mentali, sensoriali o fisiche non dovrebbero usare questo prodotto a meno che non siano sorvegliati nel suo uso o a meno che una persona responsabile della loro sicurezza abbia dato istruzioni appropriate per l'uso del FLASH TRAVEL.
- Se il tuo dentifricio contiene perossido, bicarbonato di sodio o altro, pulisci la testina e trattala accuratamente con acqua dopo ogni uso. Questo eviterà la rottura della plastica a causa dell'esposizione prolungata a queste sostanze chimiche.

## **RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

### *Lo spazzolino non si accende*

Potrebbe essere necessario caricare FLASH TRAVEL.

### *Sensazione di formicolio quando si spazzola*

A causa delle vibrazioni sonore, potresti provare una sensazione di formicolio quando usi FLASH TRAVEL per la prima volta. Questa sensazione diminuirà col tempo, man mano che vi abituerete alle vibrazioni.

## Le vibrazioni sonore sembrano deboli

Le setole possono essere premute troppo forte contro i denti. Posizionare delicatamente la testa dello spazzolino sui denti.

### **GARANZIA E SERVIZIO**

I difetti dovuti a difetti nei materiali e/o nella lavorazione saranno riparati o sostituiti da AILORIA in garanzia se la prova di acquisto è fornita durante il periodo di garanzia. Contattate il Centro Assistenza Clienti all'indirizzo [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com).

Articoli non coperti dalla garanzia:

- Teste di spazzole
- Danni derivanti da uso improprio, abuso, negligenza, alterazione o riparazione non autorizzata
- Normale usura, compresi graffi, scolorimento o sbiadimento

### **INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO**

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Non si possono quindi gettare via i vecchi apparecchi. Devono essere riciclati. Per migliorare la raccolta differenziata, la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche stabilisce che tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere contrassegnate in modo permanente con il simbolo corrispondente, ovvero il bidone della

spazzatura barrato. Per la restituzione dei vecchi apparecchi elettrici sono disponibili punti di raccolta. Potete richiedere gli indirizzi all'amministrazione comunale. Le pile e gli accumulatori che non sono inclusi nel vecchio apparecchio, così come le lampade che possono essere rimosse dal vecchio apparecchio senza essere distrutte, devono essere rimosse dai vecchi apparecchi prima dello smaltimento. I consumatori sono generalmente tenuti a consegnare separatamente le pile e gli accumulatori usati e le lampade presso gli appositi punti di raccolta. Assicuratevi che le pile e gli accumulatori siano completamente scarichi. Quindi estraete con cautela le pile e gli accumulatori dal vecchio apparecchio.

Con questo articolo sono incluse le seguenti batterie:  
1x batteria ricaricabile, tipo batteria al litio, 1040,  
3,7V,260mAh.

Salvo modifiche ed errori

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso errato, improprio o incompatibile del prodotto.

## ES **CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO**

- Hasta 40.000 movimientos del cabezal del cepillo por minuto
- 3 modos de limpieza: Whitening - Clean - Massage
- Temporizador de 2 minutos e intervalo de 30 segundos para 4 cuadrantes.
- Recarga de la batería de iones de litio por USB
- Tiempo de carga aprox. 8 horas
- 25 días de duración de la batería con un uso diario de 2min
- Resistente al agua según IPX6

## **PUESTA EN MARCHA**

Cargue el cepillo de dientes antes del primer uso. El tiempo de carga es de unas 8 horas para cargar el cepillo de dientes antes del primer uso o de la batería totalmente descargada.

Coloque el cabezal del cepillo en el cepillo de dientes y asegúrese de que está bloqueado.

## **CARGANDO**

Si la luz roja del indicador parpadea o el producto no se enciende, la energía de la batería es insuficiente y el producto necesita ser cargado.

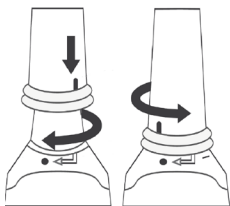
Para cargarlo, enchufa el cable suministrado en la parte inferior del cepillo y conecta el otro lado a un puerto USB o a un adaptador de carga.

Para evitar la sobrecarga de la batería, la carga se detendrá automáticamente cuando esté completamente cargada y el indicador luminoso se apagará.

Mantenga el puerto de carga seco durante el proceso de carga. Cierre el puerto de carga después de cada ciclo de carga. Asegúrese que la cubierta está derecha en el puerto y que este cerrado a presión contra el agua. El ingreso del agua causará daño permanente a la batería.

Cuando se utiliza por primera vez o cuando la batería ha estado descargada durante un largo periodo de tiempo, el indicador se iluminará durante los primeros 5 minutos.

## INSTALACIÓN DEL CABEZAL



Coloque el cabezal de cepillado en el cuello del cepillo de dientes. Alinee la marca de guía en la parte posterior del cabezal del cepillo con el comienzo de la marca de guía en la parte posterior del cuerpo del cepillo.

Gire el cabezal del cepillo para que las marcas de guía en la parte posterior del cabezal y el cuello estén alineadas.

## APLICACIÓN

1. Encienda el cepillo de dientes.

2. Durante todo el período de cepillado, mueva el cabezal del cepillo en un ligero ángulo (aprox. 45°) y lentamente sobre los dientes y las crestas de masticación sin aplicar presión. El cabezal del cepillo debe colocarse con una mitad en las encías y la otra en los dientes para asegurar la limpieza también en la importante transición entre las encías y los dientes.
3. Cepillar los dientes durante 30 segundos en cada uno de los cuadrantes. El temporizador de intervalos indica cuándo se debe cambiar de cuadrante interrumpiendo brevemente. El temporizador inteligente garantiza que te cepilles durante los dos minutos recomendados por tu dentista.

NOTA: FLASH TRAVEL es seguro para usar en aparatos de ortodoncia y dentaduras (empastes, carillas, coronas, puentes, etc.). Cuando se utiliza en los aparatos, los cabezales de los cepillos se desgastan más rápidamente.

Los dentistas recomiendan sustituir los cabezales de los cepillos cada 3 meses para obtener los mejores resultados.

FLASH TRAVEL ha sido probado y cumple con las normas de seguridad para dispositivos electromagnéticos.

## **MODOS DE LIMPIEZA**

El cepillo dental sónico FLASH TRAVEL tiene 3 modos de limpieza: Whitening - Clean - Massage. La función

de memoria recuerda el último modo utilizado.

Pulse el botón de encendido y encienda el cepillo de dientes. Pulse de nuevo el botón de encendido antes de que transcurran 3 segundos para pasar al siguiente modo. Al pulsar repetidamente se activan los 3 modos consecutivamente. Después del 3. y último modo, el cepillo se apaga.

Las luces indicadoras del cepillo de dientes le muestran qué modo está activado.

<b>Modo</b>	<b>Indicación</b>
Clean	Para la limpieza diaria de dientes y encías normales
Whitening	Para una limpieza especialmente intensa de las superficies dentales con efecto blanqueador
Polish	Para un tratamiento adicional para eliminar la decoloración y pulir las superficies dentales

## **LIMPIEZA**

- No limpie el cepillo dental sónico FLASH TRAVEL ni los cabezales en el lavavajillas.
- Aclare el cabezal y las cerdas del cepillo con agua después de cada uso.
- Retire el cabezal del cepillo y enjuague el cuello del cepillo con agua tibia.
- Utilice un paño limpio y húmedo para limpiar toda la superficie del cepillo.
- Si no va a utilizar FLASH TRAVEL durante un pe-

riodo de tiempo prolongado, retire el cable de carga, limpie el cepillo y guarde toda la unidad en un lugar fresco y seco, evitando la luz solar directa. Se recomienda recargar el cepillo después de 6 meses sin uso.

## **ADVERTENCIAS**

- Consulte a su médico antes de usar FLASH TRAVEL si tiene algún problema médico.
- Si se ha sometido a una intervención quirúrgica de la mandíbula o de las encías en los últimos dos meses, consulte a su médico antes de utilizar FLASH TRAVEL.
- Si se produce un sangrado excesivo después de usar FLASH TRAVEL o si el sangrado continúa después de una semana de uso, consulte a su dentista.
- No limpie FLASH TRAVEL ni los cabezales del cepillo en el lavavajillas.
- No utilice accesorios distintos a los recomendados por el fabricante.
- Interrumpa su uso si FLASH TRAVEL parece estar dañado de alguna manera (cabezal del cepillo, mango).
- Mantenga el cable alejado de cualquier fuente de calor.
- No utilice un cabezal de cepillado con cerdas dañadas. Las cerdas deformadas pueden rom-



perse durante el cepillado. Sustituya el cabezal del cepillo cada 3 meses o antes si aparecen signos de desgaste. Tenga en cuenta que una limpieza inadecuada puede dañar las cerdas. (Ver Limpieza)

- Utilice FLASH TRAVEL sólo para el uso previsto, tal como se describe en este manual. Este producto está diseñado para limpiar los dientes y las encías. Si se produce dolor o malestar, interrumpa el uso de FLASH TRAVEL y consulte a su dentista o médico, ya que pueden ser signos de otros problemas de salud.
- Las personas (incluidos los niños) con falta de experiencia y conocimientos o con capacidades mentales, sensoriales o físicas disminuidas no deben utilizar este producto a menos que sean supervisadas en su uso o que una persona responsable de su seguridad haya dado las instrucciones adecuadas para el uso de FLASH TRAVEL.
- Si su pasta de dientes contiene peróxido, bicarbonato de sodio u otro tipo de bicarbonato, limpie el cabezal del cepillo y trátelo bien con agua después de cada uso. Esto evitará que el plástico se rompa debido a la exposición prolongada a estos productos químicos.

## **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

### *El cepillo de dientes no se enciende*

Es posible que tenga que cargar FLASH TRAVEL.

## Sensación de hormigueo al cepillar

Debido a las vibraciones sónicas, es posible que experimente una sensación de hormigueo al utilizar FLASH TRAVEL por primera vez. Esta sensación disminuirá con el tiempo a medida que te acostumbres a las vibraciones.

## Las vibraciones sónicas parecen débiles

Las cerdas pueden estar presionando demasiado contra los dientes. Coloca suavemente el cabezal del cepillo sobre los dientes.

## **GARANTÍA Y SERVICIO**

Los defectos debidos a los materiales y/o a la mano de obra serán reparados o sustituidos por ALLORIA en garantía si se presenta la prueba de compra durante el período de garantía. Póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente en [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com).

Artículos no cubiertos por la garantía:

- Cabezales de cepillo
- Daños resultantes del mal uso, abuso, negligencia, alteración o reparación no autorizada
- Desgaste normal, incluyendo arañazos, decoloración o desvanecimiento

## **INFORMACIÓN PARA DESECHARLO**

los desechos eléctricos y equipo electrónico no debe desecharse con desechos domésticos. No debe

tirar sus electrodomésticos en la basura comun. Deben de reciclarse. Para mejorar el reciclaje de la basura el "estatuto para equipos electrónicos y electrodomésticos" estipula que que todo material electrónico y electrodoméstico deberá ser marcado permanentemente con el correspondiente símbolo, un bote de basura tachado. Los puntos de recolección para equipos electrónicos están disponibles a su disposición de forma gratuita, puede buscar la dirección de los mismos en la administración de su municipio. Las baterías y acumuladores que no estén comprendidos en el catálogo de "equipos obsoletos" así como las lámparas que puedan recolectarse sin ser destruidas deberán separarse de los aparatos antes de desecharse. Como consumidor está obligado a entregar las baterías usadas y acumuladores así como lámparas de forma separada en los puntos de recolección. Asegúrese que las baterías y acumuladores estén completamente vacías. Después remueva con cuidado las baterías del aparato.

Las siguientes baterías están incluidas con este artículo: 1x batería recargable, batería de litio, 1040, 3.7V,260mAh.

Se exceptúan cambios y errores.

el fabricante acepta que no hay responsabilidad civil a terceros por daños debido a uso incorrecto, impropio o incompatible uso del producto.

## PRODUCTKENMERKEN

- Tot 40.000 borstelkopbewegingen per minuut
- 3 reinigingsstanden: Whitening - Clean - Massage
- 2 minuten timer en 30 seconden interval voor 4 kwadranten
- Opladen van de lithium-ion batterij via USB
- Oplaadtijd ca. 8 uur
- 25 dagen batterijduur bij 2x dagelijks gebruik van 2min
- Waterdicht volgens IPX6

## KOM I GANG

Laad de tandenborstel op voor het eerste gebruik. De oplaadtijd bedraagt ongeveer 8 uur om de tandenborstel op te laden voor het eerste gebruik of ontladen batterij.

Zet de borstelkop op de tandenborstel en controleer dat deze vastzit.

## OPLADEN

Als het rode indicatielampje knippert of het product niet inschakelt, is de batterijspanning onvoldoende en moet het product moet worden opgeladen.

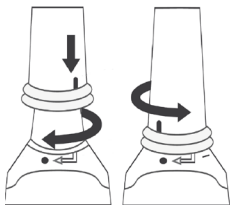
Om op te laden sluit u de meegeleverde kabel aan op de onderkant van de tandenborstel en sluit u de andere kant aan op een USB poort of oplaadadapter.

Om overladen van de batterij te voorkomen, zal het opladen automatisch stoppen wanneer de batterij volledig is opgeladen en indicatielampje uit.

Houd de oplaadpoort droog tijdens het opladen. Sluit de laadpoort na elk laadproces. Zorg ervoor dat het deksel recht op de poort zit en deze waterdicht afsluit. Het binnendringen van water zal de batterij permanent beschadigen.

Bij het eerste gebruik of als de batterij langere tijd langere tijd ontladen is geweest, zal de indicator gedurende de eerste 5 minuten branden.

## DE BORSTELKOP INSTALLEREN



Zet de borstelkop op de hals van de tandenborstel. Lijn de geleidingsteken op de achterkant van de borstelkop met het begin van de markering op de achterkant achterkant van de borstel.

Draai de borstelkop zo dat de geleidemarkeringen op de achterkant van de borstelkop en de nek uitgelijnd zijn.

## TOEPASSING

1. Schakelaar aan de tandenborstel .
2. Beweeg gedurende de gehele poetstijd de borstelkop licht schuin (ca. 45°) en langzaam zonder druk over de tanden en de kauwran-

den. De opzetborstel moet met de ene helft op het tandvlees en de andere helft op de helft op de tanden om de reiniging ook op de belangrijke overgang tussen tandvlees en tanden.

3. Poets uw tanden gedurende 30 seconden op elk van de kwadranten. De intervaltimer geeft aan wanneer het kwadrant gewisseld moet worden door kort te onderbreken. De Smart Timer zorgt voor de twee minuten poetstijd aanbevolen door de tandarts.

OPMERKING: FLASH TRAVEL is veilig te gebruiken op beugels en kunstgebitten (vullingen, facings, kronen, bruggen, enz.). Bij gebruik op beugels slijten de opzetborstels sneller.

Tandartsen adviseren om de opzetborstels elke 3 maanden te vervangen voor de beste resultaten.

FLASH TRAVEL is getest en voldoet aan de veiligheidseisen normen voor elektromagnetische apparaten.

## **REINIGINGSMODE**

De FLASH TRAVEL sonische tandenborstel heeft 3 reinigingsstanden: Whitening - Clean - Massage. Het geheugen functie onthoudt welke stand u het laatst heeft gebruikt.

Druk op de aan/uit-knop en zet de tandenborstel aan. Druk nogmaals op de aan/uit-knop binnen 3 seconden om naar de volgende modus over te schakelen. Herhaaldelijk drukken activeert alle 3 de standen na elkaar. Na de 3. en laatste stand schakelt

de tandenborstel uit.

De indicatielampjes op de tandenborstel geven aan welke stand geactiveerd is.

<b>Mode</b>	<b>APPLICATOEPASSINGTION</b>
Clean	Voor de dagelijkse reiniging van normale tanden en tandvlees
Whitening	Voor de dagelijkse reiniging van normale tanden en tandvlees
Polish	Voor tandvleesmassage met zachte vibratie van de borstelkop

## **REINIGING**

- Reinig de FLASH TRAVEL sonische tandenborstel en opzetborstels niet in de vaatwasser.
- Spoel de opzetborstel en de borstelharen met water na elk gebruik.
- Verwijder de borstelkop en spoel de hals van de tandenborstel met warm water.
- Gebruik een schone, vochtige doek om het hele oppervlak van de tandenborstel schoon te vegen.
- Langere tijd niet gebruikt, verwijder dan de oplaadkabel, maak de tandenborstel schoon en bewaar hem op een koele, droge plaats en vermijd direct zonlicht. Het is aanbevolen de tandenborstel op te laden na 6 maanden niet-gebruik.

## WAARSCHUWINGEN

- Raadpleeg uw arts voordat u FLASH TRAVEL gebruikt als u medische problemen heeft.
- Als u een kaak- of tandvlesoperatie hebt ondergaan in de afgelopen twee maanden, raadpleeg dan uw arts voordat u FLASH TRAVEL.
- Als er overmatig bloedverlies optreedt na gebruik van FLASH TRAVEL of als het bloeden na een week van gebruik, raadpleeg dan uw tandarts.
- Reinig FLASH TRAVEL en de opzetborstels niet in de vaatwasser.
- Gebruik geen andere hulpstukken dan die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Stop met het gebruik als de FLASH TRAVEL op enigerlei wijze beschadigd lijkt (borstelkop, handvat).
- Houd de kabel uit de buurt van alle warmtebronnen.
- Gebruik geen opzetborstel met beschadigde borstelharen. Vervormde borstelharen kunnen tijdens het poetsen afbreken. Vervang de opzetborstel elke 3 maanden of eerder als er tekenen van slijtage zijn. Houd er rekening mee dat onjuiste reiniging de borstelharen kan beschadigen. (Zie Reiniging)
- Gebruik de FLASH TRAVEL alleen voor het be-



oogde gebruik 16 zoals beschreven in deze handleiding. Dit product is ontworpen om tanden en tandvles te reinigen. Als u pijn of ongemak ervaart, stop dan het gebruik van FLASH TRAVEL en raadpleeg uw tandarts of arts, omdat dit kan wijzen op andere problemen.

- Personen (inclusief kinderen) met een gebrek aan ervaring en kennis of verminderde mentale zintuiglijke of lichamelijke vermogens mogen dit product niet gebruiken dit product niet gebruiken, tenzij ze onder toezicht staan gebruik of tenzij zij de juiste instructies instructies hebben gekregen over het gebruik van FLASH TRAVEL door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Als uw tandpasta peroxide, zuiveringszout soda of ander bicarbonaat bevat, moet u uw borstel kop en behandel deze grondig met water na na elk gebruik. Dit voorkomt plastic breuk door door langdurige blootstelling aan deze chemicaliën.

## **PROBLEEMOPLOSSING**

### *De tandenborstel gaat niet aan*

Mogelijk moet u FLASH TRAVEL opladen.

### *Tintelend gevoel tijdens het poetsen*

Als gevolg van de sonische trillingen kunt u een tintelend gevoel ervaren wanneer u FLASH TRAVEL voor het eerst gebruikt.

## De sonische trillingen lijken zwak

De borstelharen kunnen te hard tegen de tanden worden gedrukt. Plaats de borstelkop voorzichtig op uw tanden.

### **GARANTIE & SERVICE**

Defecten als gevolg van materiaal en/of vakmanschap worden gerepareerd of vervangen door AILORIA onder garantie indien bewijs van aankoop wordt verstrekt tijdens de garantie periode. Neem contact op met de klantenservice op [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com).

Zaken die niet onder de garantie vallen:

- opzetborstels
- Schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik, verwaarlozing, wijziging of ongeoorloofde reparatie
- Normale slijtage inclusief krassen, verkleuring of vervaging

### **VERWIJDERINGSINFORMATIE**

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur mag niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. U mag uw oude apparaten dus niet zomaar weggooien. Ze moeten worden gerecycled. Om de afvalscheiding te verbeteren scheidt, bepaalt de Wet elektrische en elektronische apparatuur daarom bepaald dat alle elektrische en elektronische apparaten permanent

gemarkeerd moeten zijn met het bijbehorend symbool, de doorgekruiste vuilnisbak. Er zijn gratis inzamelpunten voor oude elektrische apparaten. U kunt adressen opvragen bij uw stad of gemeente administratie. Batterijen en accu's die niet in het oude apparaat zitten, evenals lampen die uit het oude apparaat kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd, moeten uit de oude apparaten vóór verwijdering. Als consument, bent u over het algemeen verplicht gebruikte batterijen en accu's alsmede lampen gescheiden in te leveren bij de speciale inzamelpunten. Zorg ervoor dat de batterijen en accu's helemaal leeg zijn. Vervolgens verwijder voorzichtig de batterijen en accu's

uit het oude apparaat. De volgende batterijen worden bij dit artikel geleverd: 1x oplaadbare batterij, type Lithium batterij, 1040, 3,7V,260mAh.

Wijzigingen en fouten voorbehouden

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist, oneigenlijk of incompatibel gebruik van het product.

## **CECHY PRODUKTU**

- Do 40 000 ruchów głowicy szczoteczki na minutę
- 3 tryby czyszczenia: Whitening - Clean - Massage
- 2-minutowy timer i 30-sekundowy interwał dla 4 kwadrantów
- Ładowanie baterii litowo-jonowej przez USB
- Czas ładowania: około 8 godzin
- 25 dni żywotności baterii przy codziennym użytkowaniu 2 x 2 minuty
- Wodoodporność zgodnie z normą IPX6

## **ROZPOCZĘCIE PRACY**

Naładuj szczoteczkę przed pierwszym użyciem. Czas ładowania przed pierwszym użyciem lub przy całkowicie rozładowanej baterii wynosi około 8 godzin.

Załóż główkę szczoteczki na szczoteczkę i upewnij się, że jest ona unieruchomiona na swoim miejscu.

## **ŁADOWANIE**

Jeśli miga czerwona lampka kontrolna lub produkt nie włącza się, moc baterii jest niewystarczająca i szczoteczka wymaga naładowania.

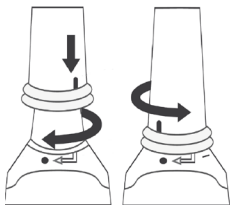
Aby naładować urządzenie, podłącz dostarczony kabel do dolnej części szczoteczki, a drugą stronę podłącz do portu USB lub adaptera do ładowania.

Aby zapobiec przeładowaniu baterii, ładowanie zostanie automatycznie zatrzymane po pełnym naładowaniu, a lampka kontrolna zgaśnie.

Podczas ładowania port ładowania powinien być suchy. Zatknij port ładowania po każdym procesie ładowania. Upewnij się, że osłonka ściśle przylega do portu i uszczelnia go. Wniknięcie wody trwale uszkodzi baterię.

Przy pierwszym użyciu lub gdy akumulator jest rozładowany przez dłuższy czas, wskaźnik świeci się przez pierwsze 5 minut.

## MONTAŻ GŁOWICY SZCZOTECZKI



Założ główkę szczoteczki na szyjkę szczoteczki. Wyrównaj znak naprowadzający na tylnej części główki szczoteczki z początkiem znaku naprowadzającego na tylnej części korpusu szczoteczki.

Obróć główkę szczotki tak, aby znaczniki prowadzące z tyłu główki i szyjki zostały wyrównane.

## STOSOWANIE

1. Włącz szczoteczkę do zębów.
2. Przez cały czas szczotkowania należy przesuwac główkę szczoteczki pod lekkim nachyleniem (ok. 45°) i powoli bez nacisku po zębach i

krawędziach żujących. Główkę szczoteczki należy umieścić jedną połową na dziąsłach, a drugą na zębach, aby umożliwić czyszczenie także na ważnym odcinku przejściowym między dziąsłami a zębami.

3. Szczotkuj zęby przez 30 sekund na każdym z kwadrantów. Timer interwałowy wskazuje, kiedy należy zmienić kwadrant robiąc krótką przerwę. Timer Smart zapewnia 2-minutowy czas szczotkowania zalecany przez dentystę.

UWAGA: FLASH TRAVEL jest bezpieczna do stosowania na aparatach ortodontycznych i protezach (wypełnienia, licówki, korony, mosty itp.). Przy stosowaniu na aparatach ortodontycznych główki szczoteczki szybciej się zużywają.

Dentyści zalecają wymianę główek szczoteczek co 3 miesiące, aby uzyskać najlepsze rezultaty.

FLASH TRAVEL została przetestowana i spełnia normy bezpieczeństwa dla urządzeń elektromagnetycznych.

## **TRYBY CZYSZCZENIA**

Szczoteczka soniczna FLASH TRAVEL posiada

3 tryby czyszczenia: Whitening - Clean - Massage. Funkcja pamięci zapamiętuje, który tryb był ostatnio używany.

Naciśnij przycisk zasilania i włącz szczoteczkę. W ciągu 3 sekund ponownie naciśnij przycisk zasilania, aby przełączyć się na kolejny tryb. Wielokrotne

naciśnięcie aktywuje kolejno wszystkie 3 tryby. Po zakończeniu 3-go i ostatniego trybu, szczoteczka do zębów wyłącza się.

Lampki kontrolne na szczoteczce pokazują, który tryb jest aktywny.

Tryb	Zastosowanie
Clean	Do codziennego czyszczenia zębów i dziąseł
Whitening	Do szczególnie intensywnego czyszczenia powierzchni zębów, z efektem wybielania
Massage	Do masażu dziąseł dzięki delikatnym wibracjom główki szczoteczki

## CZYSZCZENIE

- Nie należy myć szczoteczki sonicznej FLASH TRAVEL i główek szczoteczki w zmywarce.
- Po każdym użyciu opłucz główkę i włosie szczoteczki wodą.
- Zdejmij główkę szczoteczki i opłucz szyjkę szczoteczki ciepłą wodą.
- Użyj czystej, wilgotnej szmatki, aby przetrzeć całą powierzchnię szczoteczki.
- Jeśli nie używasz FLASH TRAVEL przez dłuższy czas, odłącz kabel do ładowania, wyczyść szczoteczkę do zębów i przechowuj ją w chłodnym, suchym miejscu, unikając bezpośredniego światła słonecznego. Zaleca się ponowne naładowanie szczoteczki po 6

miesiącach nieużywania.

## **OSTRZEŻENIA**

- W przypadku jakichkolwiek problemów zdrowotnych przed zastosowaniem FLASH TRAVEL należy skonsultować się z lekarzem.
- Jeśli w ciągu ostatnich 2 miesięcy przeszedłeś operację szczęki lub dziąsła, przed zastosowaniem FLASH TRAVEL skonsultuj się z lekarzem.
- Jeśli po zastosowaniu FLASH TRAVEL wystąpi nadmierne krwawienie lub jeśli krwawienie utrzymuje się po tygodniu stosowania, skonsultuj się ze stomatologiem.
- Nie należy myć FLASH TRAVEL ani główek szczoteczki w zmywarce.
- Nie należy stosować osprzętu innego niż zalecany przez producenta.
- Należy zaprzestać używania FLASH TRAVEL, jeśli szczoteczka wydaje się być w jakikolwiek sposób uszkodzona (główka, uchwyt).
- Kabel należy trzymać z dala od wszelkich źródeł ciepła.
- Nie należy używać główki szczoteczki z uszkodzonym włosiem. Zdeformowane włosie może oderwać się podczas szczotkowania. Wymieniaj główkę szczotki co 3 miesiące lub częściej, jeśli pojawią się oznaki zużycia. Należy



pamiętać, że niewłaściwe czyszczenie może uszkodzić włosie. (Patrz Czyszczenie)

- Szczoteczki FLASH TRAVEL należy używać wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem jak opisano w niniejszej instrukcji. Produkt jest przeznaczony do czyszczenia zębów i dziąseł. W przypadku wystąpienia bólu lub dyskomfortu należy zaprzestać używania FLASH TRAVEL i skonsultować się z dentystą lub lekarzem, ponieważ może to wskazywać na inne problemy zdrowotne.
- Osoby (w tym dzieci) z brakiem doświadczenia i wiedzy lub o ograniczonych możliwościach umysłowych, sensorycznych lub fizycznych nie powinny używać tego produktu, chyba że są nadzorowane podczas użytkowania lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące użytkowania FLASH TRAVEL od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Jeśli Twoja pasta do zębów zawiera nadtlenek, sodę oczyszczoną lub inne wodorowęglany, po każdym użyciu wyczyść główkę szczoteczki i obficie opłucz ją wodą. Zapobiegnie to pękaniu plastiku spowodowanemu długotrwałą ekspozycją na te substancje chemiczne.

## **ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**

### *Szczoteczka do zębów nie włącza się*

Może być konieczne naładowanie FLASH TRAVEL.

### Uczucie mrowienia podczas szczotkowania

Ze względu na wibracje soniczne, przy pierwszym użyciu FLASH TRAVEL może wystąpić uczucie mrowienia. To uczucie będzie się zmniejszać z czasem, gdy przyzwyczaisz się do wibracji.

### Wibracje soniczne wydają się słabe

Włosie może być zbyt mocno przyciskane do zębów. Umieść główkę szczoteczki na zębach w sposób delikatny.

## **GWARANCJA I SERWIS**

Wady wynikające z materiału i/lub wykonania będą naprawiane lub wymieniane przez AILORIA w ramach gwarancji, jeśli dowód zakupu zostanie przedstawiony w okresie gwarancyjnym. Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta pod adresem [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com).

Przedmioty nie objęte gwarancją:

- Główce szczoteczek
- Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, nadużywaniem, zaniedbaniem, zmianami lub nieautoryzowanymi naprawami
- Normalne zużycie, w tym zarysowania, odbarwienia lub wyblaknięcia

## **INFORMACJE O UTYLIZACJI**

Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Dlatego nie wolno po prostu wyrzucać starych urządzeń. Należy je poddać recyklingowi. W celu poprawy segregacji odpadów ustawa o sprzęcie elektrycznym i elektronicznym przewiduje, że wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne muszą być trwale oznaczone odpowiednim symbolem - przekreślonym koszem na śmieci. Na terenie miast znajdują się bezpłatne punkty zbiórki starych urządzeń elektrycznych, w których można oddać zużyte sprzęty. Adresy takich punktów dostępne są w urzędzie miasta lub gminy. Baterie i akumulatory, które nie są dołączone do starego urządzenia, jak również żarówki, które można wyjąć ze starego urządzenia bez jego zniszczenia, muszą zostać usunięte ze starych urządzeń przed ich utylizacją. Jako konsument jesteś z zasady zobowiązany do oddania zużytych baterii i akumulatorów oraz żarówek oddzielnie, w specjalnych punktach zbiórki. Upewnij się, że baterie i akumulatory są zupełnie puste. Potem starannie wyjmij baterie i akumulatory ze starego urządzenia.

Do tego urządzenia dołączone są następujące baterie: 1 ładowalna bateria, bateria litowa 1040, 3,7V, 260mAh.

Wyłączenie odpowiedzialności za zmiany i błędy

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu.

## GAMINIO SAVYBĖS

- Iki 40 000 šepetėlio galvutės judesių per minutę
- 3 valymo režimai: Whitening - Clean - Massage
- 2 minučių laikmatis ir 30 sekundžių intervalas 4 kvadrantuose
- Ličio jonų akumuliatoriaus įkrovimas per USB
- Įkrovimo laikas maždaug 8 valandos
- 25 dienų akumuliatoriaus veikimo laikas, kai kasdien naudojamas 2 kartus po 2 min.
- Atsparus vandeniui pagal IPX6

## KAIP PRADĖTI

Prieš naudodami dantų šepetėlį pirmą kartą jį įkraukite. Dantų šepetėlį įkrauti prieš pirmą kartą naudojant arba visiškai išsikrovus akumuliatoriui reikia maždaug 8 valandų.

Uždėkite šepetėlio galvutę ant dantų šepetėlio ir įsitikinkite, kad ji užfiksuota.

## KROVIMAS

Jei mirksi raudona indikatorius lemputė arba gaminys neįsijungia, vadinasi akumuliatoriaus energijos nepakanka ir gaminį reikia įkrauti.

Norėdami įkrauti prietaisą, prijunkite pridedamą kabelį prie dantų šepetėlio, o kitą pusę prijunkite prie USB jungties arba įkrovimo adapterio.

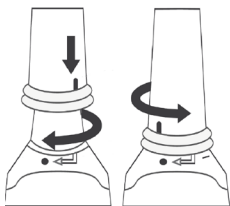
Kad akumuliatorius nebūtų perkrautas, įkrovimas

automatiškai sustos, kai prietaisas bus visiškai įkrautas, ir indikatoriaus lemputė išsijungs.

Įkrovimo metu laikykite įkrovimo prievadą sausą. Po kiekvieno įkrovimo uždarykite įkrovimo prievadą. Įsitikinkite, kad dangtelis ant prievado uždėtas tiesiai ir sandariai. Patekęs vanduo visam laikui sugadins akumuliatorių.

Naudojant pirmą kartą arba jei akumuliatorius buvo išsikrovęs ilgesnį laiką, indikatorius šviečia pirmąsias 5 minutes.

## ŠEPETĖLIO GALVUTĖS MONTAVIMAS



Uždėkite šepetėlio galvutę ant dantų šepetėlio kaklelio. Susilygiuokite kreipiamąją žymę ant šepetėlio galvutės galo su kreipiamosios žymės pradžia ant šepetėlio korpuso galo.

Pasukite šepetėlio galvutę taip, kad kreipiamosios žymės ant šepetėlio galvutės galinės dalies ir kaklelio susilygintų.

## TAIKYMAS

1. Įjunkite dantų šepetėlį.
2. Visą dantų valymo laiką šepetėlio galvutę judinkite šiek tiek kampu (apie 45°) ir lėtai, nespausdami, per dantis ir tarpdančius.

Šepetėlio galvutė turi būti uždėta ir ant dantenų, ir ant dantų, kad būtų užtikrintas valymas ir svarbiame perėjime tarp dantenų ir dantų.

3. Valykite dantis po 30 sekundžių kiekviename kvadrante. Intervalo laikmatis trumpai pertraukdamas parodo, kada reikia pakeisti kvadrantą. Išmanusis laikmatis užtikrina odontologo rekomenduojamą dviejų minučių dantų valymo laiką.

PASTABA: FLASH TRAVEL galima naudoti ant breketų ir dantų protezų (plombų, fanerų, vainikėlių, tiltelių ir kt.). Naudojant ant breketų, šepetėlių galvutės greičiau susidėvi.

Geriausiams rezultatams pasiekti odontologai rekomenduoja šepetėlių galvutes keisti kas 3 mėnesius.

FLASH TRAVEL buvo išbandytas ir atitinka elektromagnetinių prietaisų saugos standartus.

## **VALYMO REŽIMAI**

FLASH TRAVEL garsinis dantų šepetėlis turi 3 valymo režimus: Whitening - Clean - Massage. Atminties funkcija įsimena, kurį režimą naudojote paskutinį kartą.

Paspauskite maitinimo mygtuką ir įjunkite dantų šepetėlį. Per 3 sekundes dar kartą paspauskite maitinimo mygtuką, kad perjungtumėte kitą režimą. Pakartotinis paspaudimas pakeičia režimą iš visų 3

režimų paeiliui. Po paskutiniojo 3-io režimo dantų šepetėlis išsijungia.

Ant dantų šepetėlio esančios lemputės rodo, kuris režimas įjungtas.

Režimas	Taikymas
Clean	Kasdieniam dantų ir dantenų valymui
Whitening	Ypač intensyviam dantų paviršių valymui su balinamuoju poveikiu
Massage	Dantenų masažui su švelnia šepetėlio galvutės vibracija

## VALYMAS

- Neplaukite FLASH TRAVEL garsinio dantų šepetėlio ir šepetėlių galvučių indaplovėje.
- Po kiekvieno naudojimo šepetėlio galvutę ir šerelius nuplaukite vandeniu.
- Nuimkite šepetėlio galvutę ir šiltu vandeniu nuplaukite dantų šepetėlio kaklelį.
- Švaria drėgna šluoste nuvalykite visą dantų šepetėlio paviršių.
- Jei ilgą laiką nenaudojate FLASH TRAVEL, ištraukite įkrovimo laidą, išvalykite dantų šepetėlį ir laikykite jį vėsioje, sausoje vietoje, vengiant tiesioginių saulės spindulių. Dantų šepetėlį rekomenduojama įkrauti po 6 mėnesių nenaudojimo.

## ĮSPĖJIMAI

- Jei turite kokių nors sveikatos sutrikimų, prieš naudodami FLASH TRAVEL pasitarkite su gydytoju.
- Jei per pastaruosius du mėnesius jums buvo atlikta žandikaulio ar dantenų operacija, prieš naudodami FLASH TRAVEL pasitarkite su gydytoju.
- Jei panaudojus FLASH TRAVEL atsiranda pernelyg didelis kraujavimas arba jei kraujavimas tęsiasi po savaitės naudojimo, kreipkitės į odontologą.
- Neplaukite FLASH TRAVEL arba šepetėlių galvučių indaplovėje.
- Nenaudokite kitų priedų, nei rekomenduoja gamintojas.
- Nutraukite naudojimą, jei FLASH TRAVEL atrodo kaip nors pažeistas (šepetėlio galvutė, rankena).
- Laikykite kabelį atokiau nuo visų šilumos šaltinių.
- Nenaudokite šepetėlio galvutės su pažeistais šereliais. Deformuoti šereliai gali nulūžti valant šepetėliu. Šepetėlio galvutę keiskite kas 3 mėnesius arba anksčiau, jei atsiranda nusidėvėjimo požymių. Atminkite, kad netinkamas valymas gali pažeisti šerelius. (žr. Valymas)



- FLASH TRAVEL naudokite tik pagal paskirtį, kaip aprašyta šiame vadove. Šis gaminys skirtas dantims ir dantenoms valyti. Jei jaučiate skausmą ar diskomfortą, nustokite naudoti FLASH TRAVEL ir kreipkitės į odontologą ar gydytoją, nes tai gali reikšti kitas sveikatos problemas.
- Asmenys (įskaitant vaikus), kuriems trūksta patirties ir žinių arba kurių protiniai, jutiminiai ar fiziniai gebėjimai yra riboti, neturėtų naudoti šio gaminių, nebent jie būtų prižiūrimi naudojimo metu arba asmuo, atsakingas už jų saugą, jiems būtų davęs atitinkamus nurodymus dėl FLASH TRAVEL naudojimo.
- Jei dantų pastos sudėtyje yra peroksido, valgomosios sodos ar kitų bikarbonatų, po kiekvieno naudojimo išvalykite šepetėlio galvutę ir kruopščiai nuplaukite ją vandeniu. Taip išvengsite plastiko lūžių dėl ilgalaikio šių cheminių medžiagų poveikio.

## **TRIKČIŲ ŠALINIMAS**

### *Dantų šepetėlis neįsijungia*

Pabandykite įkrauti FLASH TRAVEL.

### *Dilgčiojimo pojūtis valant šepetėliu*

Dėl garsinių vibracijų pirmą kartą naudodami FLASH TRAVEL galite justti dilgčiojimą. Šis pojūtis laikui bėgant sumažės, kai priprasite prie vibracijų.

## Garsinės vibracijos atrodo silpnos

Šereliai galimai per stipriai prispaudžiami prie dantų. Šepetėlio galvutę ant dantų priglauskite švelniau.

## **GARANTIJA IR APTARNAVIMAS**

Defektus, atsiradusius dėl medžiagos ir (arba) gamybos, AILORIA pagal garantiją ištaisys arba pakeis naujais, jei garantiniu laikotarpiu bus pateiktas pirkimo įrodymas. Kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą adresu [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com).

Prekės, kurioms netaikoma garantija:

- Šepetėlių galvutės
- Žala, atsiradusi dėl netinkamo naudojimo, piktnaudžiavimo, aplaidumo, pakeitimū ar neleistino taisymo
- Įprastas nusidėvėjimas, įskaitant įbrėžimus, spalvos pasikeitimą ar išblukimą

## **ŠALINIMO INFORMACIJA**

Elektros ir elektroninės įrangos atliekų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Todėl negalima tiesiog išmesti pasenusių prietaisų. Jie turi būti išmesti perdirbimui. Todėl, siekiant pagerinti atliekų rūšiavimą, Elektros ir elektroninės įrangos įstatyme nustatyta, kad visa elektros ir elektroninė įranga turi būti nuolat pažymėta atitinkamu simboliu – perbraukta šiukšliadėže. Pasenusius elektros prietaisus galite atiduoti nemokamuose surinkimo punktuose. Jų adresus galite sužinoti iš savo

miesto ar savivaldybės administracijos. Baterijas ir akumulatorius, kurie neįdėti į pasenusį prietaisą, taip pat lempas, kurias galima išimti iš pasenusio prietaiso nesunaikinant, prieš išmetant reikia išimti iš pasenusių prietaisų. Jūs, kaip vartotojas, paprastai privalote atskirai atiduoti panaudotas baterijas ir akumulatorius bei lempas specialiose surinkimo vietose. Įsitikinkite, kad baterijos ir akumulatoriai yra visiškai tušti. Tada atsargiai išimkite baterijas ir akumulatorius iš pasenusio prietaiso.

Su šiuo gaminiu komplektuojamos šios baterijos į komplektą įeina: 1x įkraunama baterija, ličio tipo, 1040, 3,7 V, 260 mAh.

Galimi pakitimai ir klaidos

Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl neteisingo, netinkamo ar nesuderinamo gaminio naudojimo.

## VLASTNOSTI PRODUKTU

- Až 40 000 pohybů hlavice kartáčku za minutu
- 3 režimy čištění: Whitening - Clean - Massage
- 2minutový časovač a 30sekundový interval pro 4 kvadranty
- Nabíjení lithium-iontové baterie přes USB
- Doba nabíjení cca. 8 hodin
- 25denní výdrž baterie s 2x denním používáním 2 min
- Vodotěsný podle IPX6

## INSTALACE

Před prvním použitím kartáček nabijte. Doba pro nabití zubního kartáčku před prvním použitím nebo zcela vybitou baterií je přibližně 8 hodin.

Nasadte hlavici kartáčku na zubní kartáček a ujistěte se, že pevně zapadla.

## NAPÁJENÍ

Pokud červená kontrolka bliká nebo se produkt nezapne, baterie není dostatečně nabitá nebo se stále nabíjí.

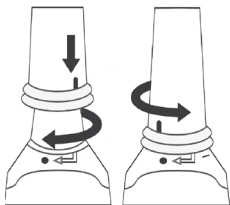
Pro nabíjení zapojte přibalený kabel do spodní části zubního kartáčku a druhou stranu připojte k USB portu nebo nabíjecímu adaptéru.

Aby se zabránilo přebití baterie, nabíjení se po plném nabití automaticky zastaví a kontrolka zhasne.

Během nabíjení udržujte nabíjecí port suchý. Nabíjecí port po každém nabíjení uzavřete. Ujistěte se, že kryt sedí přímo na portu a je tedy vodo-těsně zadělán. Vniknutí vody do portu baterii trvale poškodí.

Při prvním použití nebo pokud byla baterie delší dobu vybitá, indikátor bude svítit prvních 5 minut.

## INSTALACE HLAVY KARTÁČKU



Nasadte hlavici kartáčku na hrdlo zubního kartáčku. Zarovnejte vodicí značku na zadní straně hlavy kartáčku se začátkem vodicí značky na zadní straně těla kartáčku tak, aby se značka napojila.

Otočte hlavu kartáčku tak, aby vodicí značky na zadní straně hlavy kartáčku a krku byly zarovnané.

## APLIKACE

1. Zapněte zubní kartáček.
2. Během doby čištění pohybujte hlavou kartáčku pomalu bez tlaku na zuby a žvýkácí hřebeny v mírném náklonu (cca 45°). Hlavice kartáčku by měla být umístěna jednou polovinou na dásních a druhou polovinou na zubech, aby bylo zajištěno čištění i na důležitém přechodu mezi dásněmi a zuby.

3. Čistěte si zuby po dobu 30 sekund na každém z kvadrantů. Časovač intervalu indikuje krátkým přerušením, kdy by měl být kvadrant změněn. Smart Timer zajišťuje dvouminutovou dobu čištění, která je doporučena zubním lékařem.

POZNÁMKA: FLASH TRAVEL lze bezpečně použít i na rovnátka a zubní protézy (výplně, fazety, korunky, můstky atd.). Při použití na rovnátka se hlavice kartáčku opotřebovávají rychleji.

Aby bylo dosaženo nejlepších výsledků, lékaři doporučují měnit hlavice kartáčku každé 3 měsíce.

FLASH TRAVEL byl testován a splňuje bezpečnostní normy pro elektromagnetická zařízení.

## **REŽIMY ČIŠTĚNÍ**

Sonický zubní kartáček FLASH TRAVEL má 3 režimy čištění: Whitening - Clean - Massage. Paměťová funkce kartáčku si automaticky pamatuje režim, který jste použili naposledy.

Stiskněte tlačítko napájení a kartáček na zuby zapněte. Dalším stisknutím tlačítka napájení se kartáček do 3 sekund přepne do dalšího režimu. Opakované stisknutí tlačítka postupně aktivuje všechny 3 režimy. Po 3. a posledním režimu se kartáček vypne.

Kontrolky na zubním kartáčku ukazují, který režim je právě aktivován.

Mode	Application
Clean	Pro každodenní čištění zdravých zubů a dásní
Whitening	Pro zvláště intenzivní čištění povrchu zubů s bělicím účinkem
Massage	Pro masáž dásní jemnými vibracemi hlavičky kartáčku

## ČIŠTĚNÍ

- Nikdy sonický zubní kartáček a kartáčkové hlavičky FLASH TRAVEL nemyjte v myčce na nádobí.
- Po každém použití kartáčku důkladně opláchněte hlavu kartáčku a štětiny vodou.
- Vyjměte hlavičku kartáčku a teplou vodou hrdlo kartáčku opláchněte.
- K otření celého povrchu zubního kartáčku použijte čistý vlhký hadřík.
- Pokud FLASH TRAVEL delší dobu nepoužíváte, odpojte nabíjecí kabel, očistěte zubní kartáček a skladujte jej na chladném a suchém místě mimo přímé sluneční světlo. Kartáček se po 6 měsících nepoužívání doporučuje nabíjet.

## VAROVÁNÍ

- Pokud máte nějaké zdravotní problémy, před použitím FLASH TRAVEL se poraďte se svým lékařem.
- Pokud jste v posledních dvou měsících

podstoupili operaci čelisti nebo dásní, před použitím FLASH TRAVEL se poraďte se svým lékařem.

- Pokud se po použití FLASH TRAVEL objeví nadměrné krvácení nebo pokud krvácení po jednom týdnu používání neustává, poraďte se se svým zubním lékařem.
- Nikdy nečistěte FLASH TRAVEL ani hlavice kartáčku v myčce na nádobí.
- Nepoužívejte jiné nástavce než které jsou doporučeny výrobcem.
- Přestaňte kartáček ihned používat, pokud se FLASH TRAVEL zdá být jakkoli poškozen (hlava kartáčku, rukojeť).
- Udržujte kabel mimo dosah všech zdrojů tepla.
- Nepoužívejte kartáčkovou hlavu s poškozenými štětinami. Zdeformované štětiny se mohou při čištění ulomit. Vyměňte hlavici kartáčku každé 3 měsíce nebo dříve, pokud se objeví známky opotřebení. Mějte na paměti, že nesprávné čištění může poškodit štětiny. (Viz čištění)
- Používejte FLASH TRAVEL pouze pro zamýšlené použití, jak je popsáno v tomto návodu. Tento produkt je určen k čištění zubů a dásní. Pokud pocítíte bolest nebo nepohodlí, přestaňte prosím FLASH TRAVEL ihned používat a poraďte se se svým zubním lékařem nebo lékařem, jelikož to může znamenat jiné zdravotní



problémy.

- Osoby (včetně dětí) s nedostatkem zkušeností a znalostí nebo se sníženými mentálními, smyslovými nebo fyzickými schopnostmi by neměly tento produkt používat, pokud nejsou během používání pod dozorem nebo pokud jim nebyly poskytnuty příslušné pokyny týkající se použití FLASH TRAVEL osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Pokud vaše zubní pasta obsahuje peroxid, jedlou sodu nebo jiný hydrogenuhličitan, vždy hlavu kartáčku důkladně vyčistěte a po každém použití ji důkladně ošetřete vodou. Tím se zabrání rozbití plastu v důsledku dlouhodobého vystavení těmto chemikáliím.

## **ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ**

### *Kartáček se nezapne*

Jistě je potřeba FLASH TRAVEL nabít.

### *Pocit brnění při čištění*

Díky zvukovým vibracím můžete při prvním použití FLASH TRAVEL pociťovat mravenčení. Tento pocit časem ustoupí, jelikož si na vibrace zvyknete.

### *Zvukové vibrace se zdají slabé*

Štětiny mohou být příliš přitisknuty k zubům. Hlavici kartáčku na zuby přiložte jemně.

## ZÁRUKA A SERVIS

Vady způsobené materiálem a/nebo zpracováním budou opraveny nebo nahrazeny společností AILORIA v rámci záruky, pokud bude během záruční doby předložen doklad o koupi. Kontaktujte středisko zákaznických služeb na adrese [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com).

Položky, na které se záruka nevztahuje:

- Hlavice kartáčku
- Škody způsobené nesprávným manuálním použitím, uskladněním, zneužitím, zanedbáním, úpravou nebo používáním neoprávněnou opravou
- Běžné opotřebení včetně škrábanců, změny barvy nebo vyblednutí

## INFORMACE O LIKVIDACI

Odpadní elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována s běžným domovním odpadem. Svě staré spotřebiče proto nesmíte vyhodit jen tak, ale musí být recyklovány. Pro zlepšení třídění odpadů proto zákon o elektrických a elektronických zařízeních stanoví, že všechna elektrická a elektronická zařízení musí být trvale označena odpovídajícím symbolem přeškrtnuté popelnice. Bezplatná sběrná místa pro staré elektrospotřebiče jsou k dispozici pro jejich vrácení. Adresy jednoduše získáte od svého městského nebo obecního úřadu. Baterie a akumulátory, které nejsou ve starém

spotřebiči, stejně jako lampy, které lze ze starého spotřebiče vyjmout, aniž by byly zničeny, je nutné před likvidací ze starých spotřebičů vyjmout. Jako spotřebitelé jste obecně povinni odevzdávat použité baterie a akumulátory i svítidla odděleně na zvláštní sběrná místa. Ujistěte se proto, že jsou baterie a akumulátory zcela vybité a teprve až poté baterie a akumulátory ze starého spotřebiče opatrně vyjměte.

Tato položka obsahuje následující baterie:  
1x dobíjecí baterie, typ Lithiová baterie, 1040, 3,7V, 260mAh.

Změny a chyby vyhrazeny

Výrobce nenesе žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným, nevhodným nebo nekompatibilním používáním výrobku.

## PRODUKTFUNKTIONER

- Op til 40.000 børstehovedbevægelser pr. minut
- 3 rengøringstilstande: Whitening - Clean - Massage
- 2 minutters timer og 30 sekunders interval for 4 kvadranter
- Opladning af lithium-ion-batteriet via USB
- Opladningstid ca. 8 timer
- 25 dages batterilevetid med 2x daglig brug på 2min
- Vandtæt i henhold til IPX6

## INTRODUKTION

Oplad tandbørsten, før du bruger den for første gang. Opladningstiden er ca. 8 timer til oplade tandbørsten før første brug eller helt afladet batteri.

Sæt børstehovedet på tandbørsten, og gør sikre dig, at det er låst på plads.

## OPLADNING

Hvis den røde indikatorlampe blinker, eller hvis produktet ikke tændes, er batteristrømmen utilstrækkelig, og produktet skal oplades.

For at oplade skal du sætte det medfølgende kabel i bunden af tandbørsten og tilslut den anden side til et USB-stik port eller en opladningsadapter.

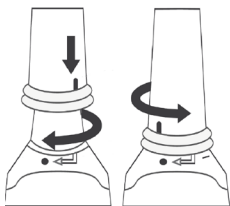
For at undgå overopladning af batteriet vil opladning automatisk stoppe, når den er fuldt opladet, og

indikatorlyset slukkes.

Hold opladningsporten tør under opladning. Luk opladningsporten efter hver opladningsproces. Sørg for, at dækslet sidder lige på porten og lukker den vandtæt. Indtrængende vand vil beskadige batteriet permanent.

Ved første brug, eller hvis batteriet har været afladet i længere tid, vil indikatoren op i de første 5 minutter.

## INSTALLATION AF BØRSTEHØVEDET



Sæt børstehovedet på den hals på tandbørsten. Juster styringsmærket på bagsiden af børsten hoved med begyndelsen af styremærket på bagsiden af børstekroppen.

Drej børstehovedet, så at styremærkerne på bagsiden af børstehovedet og hals er på linje.

## ANSØGNING

1. Kontakt for tandbørsten.
2. I hele børstetiden skal du bevæge børstehovedet let skråt (ca. 45°) og langsomt og uden tryk hen over tænderne og tyggekamme. Børstehovedet skal være placeres med den ene halvdel på tandkødet og den anden halvdel halvdel på tænderne for at sikre rengøring selv på vigtige overgang mellem tandkød og tænder.

3. Børst tænderne i 30 sekunder på hver af de kvadranter. Intervaltimeren angiver, hvornår kvadranten skal skiftes ved kortvarigt at afbryder. Smart Timer sikrer, at de to minutters børstetid, der anbefales af den tandlægen.

BEMÆRK: FLASH TRAVEL er sikkert at bruge på bøjler og tandproteser (fyldninger, finérs, kroner, broer osv.). Når den bruges på tandbøjler, slides børstehovederne hurtigere.

Tandlæger anbefaler, at børstehovederne udskiftes hver 3. måneder for at opnå de bedste resultater.

FLASH TRAVEL er blevet testet og opfylder sikkerhedskravene standarder for elektromagnetiske apparater.

## **RENSNINGSMODE**

FLASH TRAVEL sonisk tandbørste har 3 rengøringsmuligheder tilstande: Whitening - Clean - Massage. Hukommelse funktionen husker, hvilken tilstand du brugte sidst.

Tryk på tænd/sluk-knappen og tænd for tandbørsten. Tryk på tænd/sluk-knappen igen inden for 3 sekunder for at skifte til den næste tilstand. Gentagne tryk aktiverer alle 3 tilstande efter hinanden. Efter den 3. og sidste tilstand slukker tandbørsten.

Indikatorlamperne på tandbørsten viser dig hvilken tilstand der er aktiveret.

Mode	Ansøgning
Clean	Til daglig rengøring af normale tænder og tandkød
Whitening	Til særlig intensiv rengøring af tandfladerne med whitening-effekt
Massage	Til tandkødsmassage med blid vibration af børstehovedet

## RENSNING

- Rengør ikke FLASH TRAVEL soniske tandbørsten og børstehoveder i opvaskemaskinen.
- Skyl børstehovedet og børstehårene med vand efter hver brug.
- Fjern børstehovedet, og skyl halsen på tandbørsten med varmt vand.
- Brug en ren, fugtig klud til at tørre hele overfladen af tandbørsten.
- Hvis du ikke bruger FLASH TRAVEL i en længere periode tid, skal du fjerne opladningskablet, rengøre tandbørsten og opbevare den på et køligt, tørt sted og undgå direkte sollys. Det anbefales at oplade tandbørsten efter 6 måneder uden brug.

## ADVARSLER

- Kontakt din læge, før du bruger FLASH TRAVEL hvis du har nogen medicinske problemer.
- Hvis du har fået foretaget en kæbe- eller

tandkødsoperation inden for de seneste to måneder, skal du konsultere din læge, før du bruger FLASH TRAVEL.

- Hvis der opstår overdreven blødning efter brug af FLASH TRAVEL eller hvis blødningen fortsætter efter en uge af brug, skal du kontakte din tandlæge.
- Du må ikke rengøre FLASH TRAVEL eller børstehovederne i opvaskemaskinen.
- Brug ikke andre redskaber end dem, der anbefalet af producenten.
- Afbryd brugen, hvis der vises FLASH TRAVEL beskadiget på nogen måde (børstehoved, håndtag).
- Hold kablet væk fra alle varmekilder.
- Brug ikke et børstehoved med beskadigede børstehår. Deformerede børstehår kan knække af under børstningen. Udskift børstehovedet hver 3. måned eller tidligere, hvis der opstår tegn på slitage. Vær opmærksom på, at ukorrekt rengøring kan beskadige børsterne. (Se Rengøring)
- Brug FLASH TRAVEL kun til den tilsigtede anvendelse 16 som beskrevet i denne manual. Dette produkt er beregnet til at rense tænder og tandkød. Hvis du oplever smerte eller ubehag, skal du stoppe bruge FLASH TRAVEL og konsultere din tandlæge eller læge, da dette



kan være tegn på andre helbredsmæssige problemer.

- Personer (herunder børn) med mangel på erfaring og viden eller nedsat mental, sensoriske eller fysiske evner bør ikke bruge dette produkt, medmindre de er under opsyn under brug, eller medmindre de har fået passende instruktioner vedrørende brugen af FLASH TRAVEL af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Hvis din tandpasta indeholder peroxid, bage soda eller andet bicarbonat, skal du rengøre din børste hoved og behandl det grundigt med vand efter hver brug. Dette vil forhindre brud på plastik på grund af langvarig udsættelse for disse kemikalier.

## **FEJLFINDING**

### Tandbørsten vil ikke tænde

Du skal muligvis oplade FLASH TRAVEL.

### Prikkende fornemmelse ved børstning

På grund af de soniske vibrationer kan du opleve en prikkende fornemmelse, når du bruger FLASH TRAVEL til første gang. Denne følelse vil aftage med tiden, efterhånden som du vænner dig til vibrationerne.

### De soniske vibrationer virker svage

Børsterne kan være presset for hårdt mod din

tænder. Placer forsigtigt børstehovedet mod dine tænder.

## **GARANTI OG SERVICE**

Mangler, der skyldes materiale og/eller udførelse, vil blive repareret eller erstattes af AILORIA under garantien, hvis der fremlægges købsbevis i garantiperioden periode. Kontakt kundeservicecentret på [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com).

Elementer, der ikke er dækket af garantien:

- Børstehoveder
- Skader forårsaget af forkert brug, misbrug eller forsømmelse, ændring eller uautoriseret reparation
- normal slidage, herunder ridser, misfarvning eller falmning

## **OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE**

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Du skal derfor ikke bare smide dine gamle apparater ud. De skal genanvendes. For at forbedre affaldet sortering, er der i loven om elektrisk og elektronisk udstyr derfor, at alle elektriske og elektroniske apparater skal udstyr skal være permanent mærket med den tilsvarende symbol, den overstreget skraldespand. Der findes gratis indsamlingssteder for gamle elektriske apparater, hvor du kan aflevere dem. Du kan få adresserne fra din by eller kommune administration. Batterier og akkumulatorer, der

ikke er vedlagt i det gamle apparat, samt lamper, der kan fjernes fra det gamle apparat uden at blive ødelagt, skal fjernes fra de gamle apparater inden bortskaffelse. Som forbruger, er du som udgangspunkt forpligtet til at aflevere brugte batterier og akkumulatører samt lamper separat ved den særlige indsamlingssteder. Sørg for, at batterierne og akkumulatører er helt tomme. Derefter fjernes batterierne og akkumulatørerne forsigtigt fra det gamle apparat.

Følgende batterier er inkluderet i denne vare:  
1x genopladeligt batteri, type Lithium-batteri, 1040, 3,7 V, 260 mAh.

Forbehold for ændringer og fejl

Producenten påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkert, ukorrekt eller inkompatibel brug af produktet.

## FI TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Jopa 40 000 harjaspään liikettä minuutissa
- 3 puhdistustilaa: Whitening - Clean - Massage
- 2 minuutin ajastin ja 30 sekunnin intervalli 4 neljännekselle
- Litium-ioniakun lataaminen USB:llä
- Latausaika noin 8 tuntia
- 25 päivän akunkesto, kun tuotetta käytetään päivittäin 2 kertaa 2 minuuttia
- Vesitiivis IPX6:n mukaisesti

## ALOITTAMINEN

Lataa hammasharja ennen kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa. Ensimmäistä kertaa käytettäessä tai akun ollessa täysin tyhjä latausaika on noin 8 tuntia.

Aseta harjaspää hammasharjaan ja varmista, että se on kunnolla kiinni.

## LATAAMINEN

Jos punainen merkkivalo vilkkuu tai tuote ei käynnisty, akkuteho ei riitä ja tuote on ladattava.

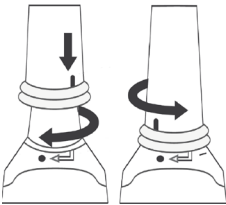
Ladataksesi kiinnitä tuotteen mukana tuleva kaapeli hammasharjan pohjaosaan ja kytke toinen pää USB-porttiin tai latausadapteriin.

Akun yllätauksen estämiseksi lataus keskeytyy automaattisesti, kun akku on täynnä, ja merkkivalo sammuu.

Pidä latausportti kuivana latauksen aikana. Sulje latausportti lataamisen jälkeen. Varmista, että portin kansi on suorassa ja vesitiivis. Veden sisään pääseminen vahingoittaa akkua pysyvästi.

Kun käytät tuotetta ensimmäistä kertaa tai akku on ollut tyhjänä pitkään, merkkivalo palaa 5 ensimmäisen minuutin ajan.

## HARJASPÄÄN KIINNITTÄMINEN



Aseta harjaspää hammasharjan kaulaosaan. Kohdista harjaspään takana oleva ohjausmerkki harjan rungon takaosassa olevan ohjainmerkin alkuun.

Käännä harjaspäätä niin, että harjaspään ja rungon takana olevat ohjausmerkit ovat kohdakkain.

## KÄYTTÄMINEN

1. Käynnistä hammasharja.
2. Liikuta harjaspäätä koko harjaamisen ajan hiukan kallistettuna (n. 45 °) ja hitaasti painamatta hampaiden ja purupintojen pinnalla. Harjaspään pitäisi olla puoliksi ikenien ja puoliksi hampaiden päällä, jotta varmistetaan myös tärkeän hampaiden ja ikenien rajapinnan puhdistaminen.
3. Harjaa jokaista hampaidesi neljännessä 30

sekunnin ajan. Intervalliajastin ilmoittaa pienellä keskeytyksellä, milloin neljännestä on vaihdettava. Älykäs ajastin varmistaa, että hammaslääkärien suosittelema 2 minuutin harjausaika täyttyy.

HUOM.: FLASH TRAVEL -harjaa voidaan käyttää turvallisesti hammasraudoille ja hammasproteeseille (paikat, laminaatit, kruunut, sillat jne.). Hammasraudoille käytettäessä harjaspää kuluu nopeammin.

Hammaslääkärit suosittelevat harjaspäiden vaihtamista 3 kuukauden välein parhaan tuloksen saavuttamiseksi.

FLASH TRAVEL on testattu ja täyttää sähkömagneettisille laitteille asetetut turvallisuusmääräykset.

## **PUHDISTUSTILAT**

FLASH TRAVEL -ultraäänihammasharjassa on 3 puhdistustilaa: Whitening - Clean - Massage. Muistitoiminto muistaa, mitä toimintoa on käytetty viimeksi.

Paina virtapainiketta ja käynnistä hammasharja. Paina virtapainiketta uudestaan 3 sekunnin kuluessa siirtyäksesi seuraavaan tilaan. Kaikki 3 tilaa käynnistyy painamalla painiketta toistuvasti. Kolmannen ja viimeisen tilan jälkeen hammasharja sammuu.

Hammasharja merkkivalot näyttävät sinulle, mikä tila on aktivoitu.

Tila	Käyttö
Clean	Päivittäiseen normaalien hampaiden ja ikenien puhdistamiseen.
Whitening	Hammaspintojen erityisen intensiiviseen puhdistamiseen valkaisevan vaikutelman saavuttamiseksi.
Massage	Ikenien hierontaa hellävaraisella harjaspään värinällä.

## PUHDISTAMINEN

- Älä puhdista FLASH TRAVEL -ultraäänihammasharjaa ja harjaspäitä astianpesukoneessa.
- Huuhtelee harjaspää ja harjakset vedellä jokaisen käytön jälkeen.
- Irrota harjaspää ja huuhtelee harjan rungon yläosa lämpimällä vedellä.
- Pyyhi hammasharja puhtaalla, kostealla liinalla.
- Jos et käytä FLASH TRAVEL -hammasharjaa pitkään aikaan, irrota latauskaapeli, puhdista hammasharja ja säilytä sitä viileässä, kuivassa paikassa suojassa suoralta auringonvalolta. Hammasharja suositellaan ladattavaksi 6 kuukauden kuluttua, jos sitä ei ole käytetty.

## VAROITUKSET

- Keskustele lääkärin kanssa ennen FLASH TRAVEL -hammasharjan käyttöä, jos sinulla on terveydellisiä ongelmia.

- Jos sinulle on tehty leuka- tai ienleikkaus edellisten kahden kuukauden aikana, keskustele lääkärin kanssa ennen FLASH TRAVEL -hammasharjan käyttämistä.
- Mikäli FLASH TRAVEL -hammasharjan käyttämisen jälkeen esiintyy voimakasta verenvuotoa tai vuoto jatkuu viikon käytön jälkeen, ota yhteyttä lääkäriin.
- Älä puhdista FLASH TRAVEL -hammasharjaa tai harjaspäitä astianpesukoneessa.
- Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia lisäosia.
- Lopeta FLASH TRAVEL -hammasharjan käyttö, jos se vaikuttaa millään tavalla vaurioituneelta (harjaspää, kahva).
- Pidä kaapeli etäällä lämmönlähteistä.
- Älä käytä harjaspäätä, jonka harjakset ovat vahingoittuneet. Epämuodostuneet harjakset voivat katketa harjaamisen aikana. Vaihda harjaspää 3 kuukauden välein tai useammin, jos siinä on merkkejä kulumisesta. Muista, että ohjeiden vastainen puhdistaminen voi vahingoittaa harjaksia (katso kohta Puhdistaminen).
- Käytä FLASH TRAVEL -hammasharjaa vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sen käyttötarkoituksen mukaiseen käyttöön. Tämä tuote on suunniteltu hampaiden ja



ikenien puhdistamiseen. Jos esiintyy kipua tai käyttö on epämiellyttävää, lopeta FLASH TRAVEL -hammasharjan käyttö ja ota yhteyttä hammaslääkəriin tai lääkäriin, sillä tämä voi kertoa terveysongelmista.

- Henkilöt (ml. lapset), joilla ei ole kokemusta tai tietoa tai joilla on heikentynyt henkinen, aistinvarainen tai fyysinen toimintakyky, eivät saa käyttää tätä tuotetta, ellei heitä valvota käytön aikana tai ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole antanut heille asianmukaisia ohjeita FLASH TRAVEL -hammasharjan käytöstä.
- Jos hammastahnasi sisältää peroksideja, ruokasoodaa tai muuta bikarbonaattia, puhdista harjaspääsi ja käsittele se huolellisesti vedellä jokaisen käytön jälkeen. Tämä estää pitkäaikaisesta näille kemikaaleille altistumisesta aiheutuvan muovin rikkoutumisen.

## **VIANMÄÄRITYS**

### *Hammasharja ei käynnisty*

Sinun on ehkä ladattava FLASH TRAVEL.

### *Kutittava tunne hampaita harjatessa*

Ultraäänivärähtelyn vaikutuksesta voit tuntea kutittavaa tunnetta ensimmäisiä kertoja FLASH TRAVEL -hammasharjaa käyttäessäsi. Tämä tunne vähenee ajan myötä, kun totut värähtelyyn.

## Ultraäänivärähtely tuntuu heikolta

Saatat painaa harjaksia liian kovaa hampaitasi vasten. Aseta harjaspää hellävaraisesti hampaillesi.

## **TAKUU JA HUOLTO**

AILORIA korjaa tai korvaa materiaalista ja/ tai valmistuksesta johtuvat viat takuuajana, jos ostotodistus esitetään takuuajana. Ota yhteyttä asiakaspalvelukeskukseen osoitteessa [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com).

Kohteet, joita takuu ei kata:

- Harjanpäät
- Väärinkäytön, väärinkäytön, laiminlyönnin, muutosten tai luvattoman korjauksen aiheuttamat vahingot.
- Normaali kuluminen, mukaan lukien naarmut, värimuutokset tai haalistuminen.

## **LUOVUTUSILMOITUS**

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei pidä hävittää kotitalousjätteen mukana. Älä siis vain heitä vanhoja laitteitasi pois. Ne on kierrätettävä. Jätteen lajittelun edistämiseksi sähkö- ja elektroniikkalaitteet on lain mukaan merkittävä pysyvästi tätä vastaavalla merkinnällä, ylitruksitulla jäteastialla. Käytettävissäsi on ilmaisia vanhojen elektroniikkalaitteiden keräyspaikkoja. Saat näiden paikkojen osoitteet kaupunkisi tai kuntasi paikallishallinnosta. Paristot ja akut, jotka eivät ole kiinni laitteissa, samoin kuin

lamput, jotka voidaan irrottaa vanhoista laitteista niitä rikkomatta, on poistettava vanhoista laitteista ennen niiden hävittämistä. Kuluttajana sinun on yleisesti ottaen vietävä käytetyt paristot ja akut erikseen niiden erityisiin keräyspisteisiin. Varmista, että paristot ja akut ovat täysin tyhjiä. Poista sitten paristot ja akut vanhasta laitteesta.

Tämän laitteen mukana tulevat seuraavat akut:  
1 x ladattava akku, tyyppi: litiumakku 1040, 3,7 V, 260 mAh.

Virheitä ja muutoksia saattaa esiintyä

Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen väärästä, epäasianmukaisesta tai yhteensopimattomasta käytöstä.

## **NO** **PRODUKTFUNKSJONER**

- Opptil 40 000 børstehodebevegelser per minutt
- 3 rengjøringsmoduser: Whitening - Clean - Massage
- 2 minutters timer og 30 sekunders intervall for 4 områder
- Lading av litium-ion-batteriet via USB
- Ladetid ca. 8 timer
- 25 dagers batterilevetid med 2x daglig bruk på 2 minutter
- Vanntett i henhold til IPX6

### **KOMME I GANG**

Lad opp tannbørsten før du bruker den for første gang. Ladetiden er omtrent 8 timer for å lade tannbørsten før første gangs bruk eller helt flatt batteri.

Sett børstehodet på tannbørsten og sørg for at det er låst på plass.

### **LADING**

Hvis den røde indikatorlampen blinker eller produktet ikke slås på, er batteristrømmen utilstrekkelig og produktet må lades.

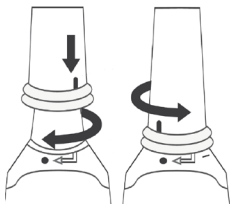
For å lade den, plugg den medfølgende kabelen inn i bunnen av tannbørsten og koble den andre siden til en USB-port eller ladeadapter.

For å forhindre overlading av batteriet, stopper ladingen automatisk når den er fulladet, og indikatorlampen slås av.

Hold ladeporten tørr under lading. Lukk ladeporten etter hver ladeprosess. Sørg for at dekselet sitter rett på porten og tillater ikke vanninntrengning. Vanninntrenging vil skade batteriet permanent.

Ved første bruk eller hvis batteriet har vært død over lengre tid, lyser indikatoren de første 5 minuttene.

## HVORDAN INSTALLERE BØRSTEHODET



Sett børstehodet på halsen på tannbørsten. Rett inn linjen på baksiden av børstehodet med begynnelsen av linjen på baksiden av selve børsten.

Roter børstehodet slik at linjene på baksiden av børstehodet og -halsen er på linje.

## BRUK

1. Skru tannbørsten på.
2. Beveg børstehodet litt skrått (ca. 45°) og sakte uten trykk under hele pussetiden over tennene og tannkjøttet. Børstehodet bør plasseres med den ene halvdel på tannkjøttet og den andre halvdel på tennene for å sikre rengjøring selv på den viktige overgangen mellom tannkjøtt og

tenner.

3. Puss tennene i 30 sekunder i hvert av de fire områdene. Intervalltimeren indikerer når området skal endres ved å stoppe kort. Smart Timer sikrer den to-minutters børstetiden anbefalt av tannlegen.

NB: FLASH TRAVEL er trygt å bruke på tannregulering og proteser (fyllinger, finér, kroner, broer osv.). Ved bruk på tannregulering slites børstehodene raskere ut.

Tannleger anbefaler å bytte børstehoder hver tredje måned for best resultat.

FLASH TRAVEL har blitt testet og oppfyller sikkerhetsstandardene for elektromagnetiske apparater.

## **RENGJØRINGSMODUSER**

Den soniske tannbørsten FLASH TRAVEL har 3 rengjøringsmoduser: Whitening - Clean - Massage. Minnefunksjonen husker hvilken modus du brukte sist.

Trykk på av/på-knappen for å slå på tannbørsten. Trykk på samme knapp igjen innen 3 sekunder for å bytte til neste modus. Gjentatt trykk aktiverer alle 3 modusene etter hverandre. Etter den tredje og siste modus slår tannbørsten seg av.

Indikatorlampene på tannbørsten viser deg hvilken modus som er aktivert.

<b>Modus</b>	<b>Bruk</b>
Clean	For daglig rengjøring av normale tenner og tannkjøtt
Whitening	For spesielt intensiv rengjøring av tannoverflatene med blekende effekt
Massage	For tannkjøttmassasje med milde vibrasjoner av børstehodet

## **RENGJØRING**

- Ikke rengjør den soniske tannbørsten og børstehodene til FLASH TRAVEL i oppvaskmaskinen.
- Skyll børstehodet og busten med vann etter hver bruk.
- Fjern børstehodet og skyll halsen på tannbørsten med varmt vann.
- Bruk en ren, fuktig klut til å tørke av hele overflaten av tannbørsten.
- Hvis du ikke bruker FLASH TRAVEL over en lengre periode, fjern ladekabelen, rengjør tannbørsten og oppbevar den på et kjølig, tørt sted og unngå direkte sollys. Det anbefales å lade opp tannbørsten etter 6 måneder uten bruk.

## **ADVARSLER**

- Snakk heller med legen din først før du bruker FLASH TRAVEL hvis du har noen helseproblemer.

- Hvis du har hatt en kjeve- eller tannkjøttoperasjon de siste to månedene, kontakt legen din før du bruker FLASH TRAVEL.
- Hvis det oppstår store blødninger etter bruk av FLASH TRAVEL eller hvis blødningen fortsetter etter en ukes bruk, kontakt tannlegen din.
- Ikke rengjør FLASH TRAVEL eller børstehodene i oppvaskmaskinen.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som er anbefalt av produsenten.
- Slutt å bruke hvis FLASH TRAVEL ser ut til å være skadet på noen måte (børstehode, håndtak).
- Hold kabelen unna alle varmekilder.
- Ikke bruk et børstehode med skadet bust. Deformerte buster kan brette av ved børsting. Bytt børstehodet hver tredje måned eller tidligere hvis tegn på slitasje vises. Vær oppmerksom på at feil rengjøring kan skade busten. (Se Rengjøring)
- Bruk FLASH TRAVEL kun til den tiltenkte bruken som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Dette produktet er designet for å rense tenner og tannkjøtt. Hvis du opplever smerte eller ubehag, må du slutte å bruke FLASH TRAVEL og snakke med tannlegen eller legen din, da dette kan indikere andre helseproblemer.
- Personer (inkludert barn) med mangel på erfaring og kunnskap eller reduserte mentale,



sensoriske eller fysiske evner bør ikke bruke dette produktet med mindre de er under oppsyn under bruk eller med mindre de har fått passende instruksjoner angående bruk av FLASH TRAVEL av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

- Hvis tannkremen inneholder peroksid, natron eller annen bikarbonat, rengjør børstehodet og skyll det grundig med vann etter hver bruk. Dette vil forhindre at plasten går i stykker på grunn av langvarig eksponering for disse kjemikaliene.

## **FEILSØKING**

### Tannbørsten vil ikke slå seg på

Du må kanskje lade FLASH TRAVEL.

### Prikkende følelse ved børsting

På grunn av de soniske vibrasjonene kan du oppleve en prikkende følelse når du bruker FLASH TRAVEL de første gangene. Denne følelsen vil avta etter hvert som du blir vant til vibrasjonene.

### De soniske vibrasjonene virker svake

Det er mulig at busten er presset for hardt mot tennene dine. Plasser børstehodet forsiktig på tennene.

## **GARANTI OG SERVICE**

Defekter på grunn av materiale og/eller produksjon vil bli reparert eller erstattet av AILORIA under garantien hvis kjøpsbevis leveres innen garantiperioden. Kontakt Kundeservicesenteret på [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com).

Tilbehør/defekter som ikke dekkes av garantien:

- Børstehoder
- Skade forårsaket av misbruk, forsømmelse, endring eller uautorisert reparasjon
- Normal slitasje inkludert riper, misfarging eller falming

## **INFORMASJON OM AVHENDING**

Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Du må derfor ikke bare kaste dine gamle hvitevarer. De må resirkuleres. For å forbedre avfallssortering stiller loven derfor krav om at alt elektrisk og elektronisk utstyr skal være permanent merket med tilhørende symbol, søppeldunken med kryss. Det finnes gratis innsamlingssteder for gamle elektriske apparater der du kan returnere dem. Du kan få adressene fra din by- eller kommuneadministrasjon. Batterier og akkumulatorer som ikke er innelukket i det gamle apparatet, samt lamper som kan tas ut av det gamle apparatet uten å bli ødelagt, skal fjernes fra det gamle apparatet før avhending. Som forbruker er du forpliktet som hovedregel å levere inn brukte

batterier og akkumulatorer samt lamper separat på de spesielle innsamlingsstedene. Sørg for at batteriene og akkumulatorene er helt tomme. Fjern deretter batteriene og akkumulatorene forsiktig fra det gamle apparatet.

Følgende batterier følger med dette produktet:  
1x oppladbart batteri, type litiumbatteri, 1040, 3,7V, 260mAh.

Med forbehold om endringer og feil

Produsenten påtar seg intet ansvar for skader forårsaket av feilaktig eller uforenlig bruk av produktet.

## PT **CARATERÍSTICAS DO PRODUTO**

- Até 40.000 movimentos da cabeça da escova por minuto
- 3 modos de limpeza: Whitening - Clean - Massage
- Temporizador de 2 minutos e intervalos de 30 segundos para 4 quadrantes
- Carregamento via USB da bateria de íão lítio
- Tempo de carregamento aproximado de 8 horas
- 25 dias de duração da bateria com utilizações de 2 minutos, duas vezes por dia
- Impermeável, de acordo com o IPX6

### **ANTES DE UTILIZAR**

Carregue a escova de dentes antes da primeira utilização. É recomendado carregar a escova de dentes durante aproximadamente 8 horas antes da primeira utilização.

Coloque a cabeça da escova no aparelho e garanta que esta se encontra segura.

### **CARREGAMENTO**

Se a luz indicadora vermelha piscar ou o produto não ligar, a carga da bateria é insuficiente e o produto necessita ser carregado.

Para carregar, conecte o cabo fornecido na parte inferior da escova de dentes e conecte a outra ponta a uma porta USB ou a um adaptador de

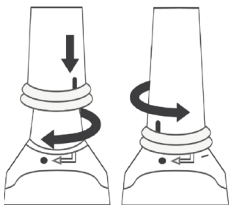
carregamento.

Para evitar sobrecarga da bateria, o carregamento irá parar automaticamente quando a bateria estiver completamente carregada e a luz indicadora irá se apagar.

Mantenha a porta de entrada do carregador seca durante o carregamento. Feche a porta de entrada do carregador após cada utilização. Garanta que a tampa de cobertura encaixa perfeitamente, de forma a criar impermeabilização. A entrada de água irá danificar permanentemente a bateria.

Durante a primeira utilização, ou se a bateria tiver descarregado completamente por um período prolongado, a luz indicadora ficará acesa durante os primeiros 5 minutos.

## **INSTALAR A CABEÇA DA ESCOVA**



Coloque a cabeça da escova no pescoço do aparelho. Alinhe a marca guia na parte de trás da cabeça da escova com o início da marca guia na parte de trás do corpo do aparelho.

Rode a cabeça da escova até que as marcas da cabeça e do pescoço fiquem alinhadas.

## **APLICAÇÃO**

1. Ligue a escova de dentes.
2. Durante toda a escovagem, mova a escova ligeiramente inclinada (aprox. 45°), lentamente e sem aplicar pressão sobre os dentes e superfície de mastigação. A escova deve ser utilizada como uma parte nas gengivas e outra nos dentes, para garantir a limpeza da importante área de transição entre gengiva e dentes.
3. Escove os dentes durante 30 segundos em cada um dos quadrantes. O temporizador de intervalo indica, com breves interrupções, quando mudar de quadrante. O temporizador inteligente garante os 2 minutos de escovagem recomendados por dentistas.

NOTA: FLASH TRAVEL é segura de usar em aparelhos e dentaduras (obturações, facetas dentárias, coroas, pontes dentárias, etc.). Quando utilizada em aparelhos, as cabeças da escova desgastam-se mais rapidamente.

Os dentistas recomendam a substituição das cabeças da escova a cada 3 meses para resultados ótimos.

FLASH TRAVEL foi testada e cumpre com as medidas de segurança para equipamentos eletromagnéticos.

## **MODOS DE LIMPEZA**

A escova de dentes sónica FLASH TRAVEL possui 3

modos de limpeza: Whitening - Clean - Massage. A função de memória guarda o último modo utilizado.

Pressione o botão de energia e ligue o aparelho. Pressione o botão de energia novamente dentro de 3 segundos para alternar para o próximo modo. Pressione repetidamente para ativar os 3 modos de forma consecutiva. Após os 3 modos, a escova de dentes desliga-se.

As luzes indicadoras no aparelho mostram qual o modo que se encontra ativado.

<b>Modo</b>	<b>Aplicação</b>
Clean	Para a limpeza diária de dentes e gengivas
Whitening	Para a limpeza particularmente intensiva das superfícies dos dentes para um efeito de branqueamento
Massage	Para a massagem das gengivas com suaves vibrações da cabeça da escova

## **LIMPEZA**

- Não lave a escova de dentes FLASH TRAVEL e as cabeças na máquina de lavar louça.
- Lave a cabeça da escova e as cerdas com água após cada utilização.
- Remova a cabeça da escova e lave o pescoço do aparelho com água morna.
- Utilize um plano limpo e húmido para limpar a superfície da escova.

- Se não utilizar a FLASH TRAVEL durante um longo período, remova o carregador, limpe a escova de dentes e guarde-a num local frio e seco, evitando luz solar direta. É recomendado recarregar a escova de dentes após 6 meses sem utilização.

## **ADVERTÊNCIAS**

- Consulte o seu médico antes de utilizar a FLASH TRAVEL, em caso de existência de alguma condição médica.
- Consulte o seu médico antes de utilizar a FLASH TRAVEL se tiver feito cirurgia da mandíbula ou da gengiva nos últimos 2 meses.
- Consulte o seu médico se ocorrer sangramento excessivo ao utilizar FLASH TRAVEL ou se o sangramento persistir após uma semana de uso.
- Não lave a FLASH TRAVEL ou as cabeças da escova na máquina de lavar louça.
- Não utilize acessórios diferentes dos recomendados pelo fabricante.
- Interrompa o uso se a FLASH TRAVEL apresentar qualquer tipo de dano (na cabeça ou no corpo do aparelho).
- Mantenha o cabo afastado de fontes de calor.
- Não utilize uma cabeça de escova com cerdas danificadas. Cerdas deformadas podem partir



durante a escovagem. Substitua a cabeça da escova a cada 3 meses, ou antes, se existirem sinais de desgaste. Tenha em conta que a limpeza inadequada pode danificar as cerdas (Ver "Limpeza").

- Utilize FLASH TRAVEL apenas para o seu uso pretendido conforme descrito neste manual. Este produto foi desenvolvido para limpar dentes e gengivas. Se sentir dor ou desconforto, por favor pare de usar FLASH TRAVEL e consulte o seu dentista ou médico, pois isso poderá ser indicador de outros problemas de saúde.
- Pessoas (incluindo crianças) sem experiência ou conhecimento, com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas, não devem utilizar este produto, exceto se supervisionadas por alguém responsável pela sua segurança, que lhes tenha transmitido instruções apropriadas de uso de FLASH TRAVEL antes da sua utilização.
- Se a sua pasta de dentes contiver peróxido, bicarbonato de sódio ou outros bicarbonatos, lave a cabeça da escova e encharque-a com água após cada utilização. Isto irá precaver a quebra do plástico devido à exposição prolongada a estes produtos químicos.

## **RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

### *A escova de dentes não liga*

Pode ser necessário carregar a FLASH TRAVEL.

### *Sensação de formigueiro durante a escovagem*

Devido às vibrações sónicas, poderá sentir alguma sensação de formigueiro durante as primeiras utilizações de FLASH TRAVEL. Esta sensação irá reduzir ao longo do tempo, à medida que se habitua às vibrações.

### *As vibrações sónicas parecem fracas*

As cerdas poderão estar a ser demasiado pressionadas contra os seus dentes. Reduza a pressão da escova nos seus dentes.

## **GARANTIA E SERVIÇO PÓS-VENDA**

Defeitos de material e/ou mão de obra serão reparados ou substituídos pela AILORIA, quando acompanhados pela prova de compra, durante o período da garantia. Entre em contato com o Centro de Serviço ao Cliente através de [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com)

Artigos não cobertos pela garantia:

- Cabeça da escova
- Danos causados pela má utilização, abuso, negligência, alterações ou reparações não autorizadas

- Desgaste natural incluindo riscos, descoloração ou desvanecimento da cor

## **ELIMINAÇÃO**

A eliminação de equipamento elétrico ou eletrónico não deve ser feita no lixo comum. Não deite fora os seus antigos equipamentos. Eles devem ser reciclados. Ajude a melhorar a separação de lixo. A eliminação de equipamentos elétricos ou eletrónicos deve ser feita através de entrega nos locais recomendados. Siga as normas legais locais para a correta eliminação de produtos elétricos e eletrónicos. Contacte a sua câmara municipal para saber onde pode entregar os equipamentos. Baterias e acumuladores não embutidas nos equipamentos, assim como lâmpadas, podem ser removidas do equipamento antes da sua eliminação. Os consumidores são geralmente obrigados a entregar separadamente baterias e acumuladores, bem como lâmpadas, em pontos de recolha especializados. Garanta que as baterias e acumuladores estão completamente descarregadas. Remova cuidadosamente as baterias e acumuladores do seu equipamento antigo.

As seguintes baterias estão incluídas neste artigo:  
1x bateria de lítio recarregável, 1040, 3.7V, 260mAh.

Exceto alterações e erros

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por danos causados pela utilização incorreta, imprópria ou incompatível do produto.

## RO **CARACTERISTICILE PRODUSULUI**

- Până la 40.000 de mișcări ale capului de periuță pe minut
- 3 moduri de curățare: Whitening - Clean - Massage
- Cronometru de 2 minute cu intervale de 30 de secunde pentru fiecare din 4 cadrane.
- Încărcarea bateriei litiu-ion prin USB
- Timp de încărcare aprox. 8 ore
- Durată de viață a bateriei este de 25 de zile, cu utilizarea de 2 ori pe zi, câte 2 minute
- Impermeabilă conform IPX6

## **ÎNAINTE DE FOLOSIRE**

Încărcați periuța de dinți înainte de prima utilizare. Timpul de încărcare este de aproximativ 8 ore, pentru a încărca periuța de dinți înainte de prima utilizare sau când bateria este complet descărcată.

Fixați capătul pe periuța de dinți și asigurați-vă că s-a fixat corect.

## **ÎNCĂRCAREA**

Dacă indicatorul roșu clipește sau produsul nu pornește, bateria este descărcată și produsul trebuie încărcat.

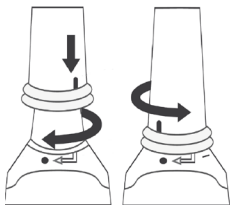
Pentru a-l încărca, conectați cablul inclus în partea de jos a periuței de dinți și conectați cealaltă parte la un port USB sau la un adaptor de încărcare.

Pentru a preveni supraîncărcarea bateriei, procesul de încărcare se încheie automat, când bateria este complet încărcată și indicatorul se stinge.

Păstrați portul de încărcare uscat în timpul încărcării. Închideți portul de încărcare după fiecare proces de încărcare. Asigurați-vă că capacul sta exact pe port și este etanș. Pătrunderea apei va deteriora permanent bateria.

Când utilizați periuța pentru prima dată sau dacă bateria a fost descărcată o perioadă lungă de timp, indicatorul luminează primele 5 minute.

## INSTALAREA CAPULUI DE PERIUȚĂ



Așezați capătul pe gâtul periutei de dinți. Aliniați marcajul de ghidare de pe spatele capului periutei cu începutul marcajului de ghidare pe spatele mânerului.

Folosind marcajele de ghidare de pe capul și gâtul periutei, răsuciți capul spre spatele periutei de dinți.

## FOLOSIRE

1. Porniți periuța de dinți.
2. Pe toată perioada de curățare, mișcați capul periutei ușor înclinat (aprox. 45°) și încet, fără presiune asupra dinților și gingiilor. O jumătate

din capul periutei trebuie să se afle pe gingii și cealaltă jumătate pe dinți, pentru a asigura curățarea spațiului important dintre gingii și dinți.

3. Periați-vă dinții pe fiecare dintre cadrane timp de 30 de secunde. Print-o scurtă pauză, cronometrul indică, când trebuie schimbat cadranul. Cronometrul inteligent asigură respectarea timpului de periaj de două minute, recomandat de medicul stomatolog.

NOTĂ: FLASH TRAVEL este sigur pentru utilizarea pe aparate dentare și proteze dentare (obturații, fațete, coroane, punți etc.). Când sunt folosite pe aparate dentare, capetele periiilor se uzează mai repede.

Medicii stomatologi recomandă înlocuirea capetelor de periută la fiecare 3 luni pentru cele mai bune rezultate.

FLASH TRAVEL a fost testat și îndeplinește standardele de siguranță pentru dispozitivele electromagnetice.

## **MODURI DE CURĂȚARE**

Periuța de dinți sonica FLASH TRAVEL are 3 moduri de curățare: Whitening - Clean - Massage. Funcția de memorie își amintește ultimul mod pe care l-ați folosit.

Apăsăți butonul de pornire și porniți periuta de dinți. Dacă apăsați din nou butonul de pornire în decurs de 3 secunde, veți trece la următorul mod.

Apăsările repetate activează toate cele 3 moduri pe rând. După al treilea și ultimul mod, periuța de dinți se oprește.

Indicatoarele luminoase pe periuța arată, ce mod este activat.

<b>Mod</b>	<b>Folosire</b>
Clean	Pentru curățarea zilnică a dinților și a gingiilor fără probleme speciale
Whitening	Pentru curățarea deosebit de intensivă a suprafețelor dentare cu efect de albire
Massage	Pentru masajul gingiilor cu vibrații ușoare ale capului periuței

## **ÎNTREȚINERE**

- Nu spălați periuța de dinți sonică și capetele FLASH TRAVEL în mașina de spălat vase.
- Clătiți capul periuței și perii cu apă după fiecare utilizare.
- Scoateți capul periuței și clătiți gâtul periuței cu apă caldă.
- Folosiți o cârpă curată și umedă pentru a șterge întreaga suprafață a periuței de dinți.
- Dacă nu veți folosi FLASH TRAVEL pentru o perioadă lungă de timp, deconectați cablul de încărcare, curățați periuța de dinți și depozitați-o într-un loc răcoros și uscat, ferit

de lumina directă a soarelui. Se recomandă încărcarea periutei de dinți după 6 luni de neutilizare.

## **AVERTIZĂRI**

- Consultați-vă medicul înainte de a utiliza FLASH TRAVEL, dacă aveți probleme medicale.
- Dacă ați suferit o intervenție chirurgicală la maxilar sau la gingii în ultimele două luni, consultați-vă medicul înainte de a utiliza FLASH TRAVEL.
- Dacă după utilizarea periutei FLASH TRAVEL apare sângerarea excesivă sau sângerarea continuă după o săptămână de utilizare, consultați medicul dentist.
- Nu spălați nici periuța, nici capetele FLASH TRAVEL în mașina de spălat vase.
- Nu utilizați alte atașamente decât cele recomandate de producător.
- Întrerupeți utilizarea, dacă FLASH TRAVEL pare deteriorat în vreun fel (cap de perie, mâner).
- Țineți cablul departe de toate sursele de căldură.
- Nu folosiți cap de perie cu perii deteriorați. Perii deformați se pot rupe în timpul periajului. Înlocuiți capul periei la fiecare 3 luni sau mai devreme, dacă apar semne de uzură. Rețineți, că curățarea necorespunzătoare poate



deteriora perii. (vezi cap. Curățare)

- Utilizați FLASH TRAVEL numai cum este prevăzut și descris în acest manual. Acest produs este conceput pentru a curăța dinții și gingiile. Dacă simțiți orice durere sau disconfort, vă rugăm să încetați să utilizați FLASH TRAVEL și consultați medicul dentist sau medicul dumneavoastră, deoarece acestea pot fi semne ale altor probleme de sănătate.
- Persoanele (inclusiv copiii) cu lipsă de experiență și cunoștințe sau cu abilități mentale, senzoriale sau fizice reduse nu trebuie să utilizeze acest produs, decât dacă sunt supravegheate în timpul utilizării sau dacă o persoană responsabilă pentru siguranța lor îi dă instrucțiuni adecvate cu privire la utilizarea periutei FLASH TRAVEL.
- Dacă pasta de dinți conține apă oxigenată, praf de copt sau bicarbonat de sodiu, curățați capul de perie și clătiți-l bine cu apă după fiecare utilizare. Acest lucru previne crăparea plasticului din cauza expunerii prelungite la aceste substanțe chimice.

## **SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR**

*Periuța de dinți nu pornește.*

Poate fi necesar să încărcăți FLASH TRAVEL.

*Senzație de furnicături în timpul periajului*

Datorită vibrațiilor sonore, FLASH TRAVEL poate

furnica la prima utilizare sau în primele zile de folosire. Senzația aceasta va scădea în timp pe măsură ce vă obișnuiți cu vibrațiile.

### Vibrațiile sonore par a fi slabe

Posibil că perii să fie apăsați prea tare pe dinți. Apăsați capul periei ușor.

## **GARANȚIE ȘI SERVICE**

Defectele care depind de materiale și/sau de procesare, vor fi reparate sau produsul va fi înlocuit de AILORIA în cadrul garanției, dacă în perioada de garanție va fi furnizată dovada achiziției. Contactați Centrul de suport pentru clienți la [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com).

Articole care nu sunt acoperite de garanție:

- Capete de periuță
- Daune, care rezultă din utilizarea greșită, abuz, neglijență, modificări sau reparații neautorizate
- Uzură normală, inclusiv zgârieturi sau decolorare.

## **INSTRUCȚIUNI PRIVIND ÎNLĂTURAREA DEȘEURILOR**

Echipamente electrice și electronice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. De aceea nu puteți să aruncați vechile dispozitive pur și simplu. Acestea trebuie reciclate. Pentru a îmbunătăți separarea deșeurilor, directiva

DEEE prevede, că toate dispozitivele electrice și electronice trebuie să fie marcate permanent cu simbolul corespunzător, coșul de gunoi barat. Există puncte gratuite de colectare a dispozitivelor electronice. Puteți obține adresele de la autoritățile locale. Bateriile și acumulatele care sunt detașabile, precum și becurile care pot fi îndepărtate de pe vechiul dispozitiv fără a le distruge, trebuie scoase din vechiul dispozitiv înainte de aruncare. În calitate de consumator, sunteți obligați să predați separat bateriile și acumulatele, precum și becurile utilizate, la punctele de colectare. Asigurați-vă că bateriile și acumulatele sunt complet descărcate. Abia atunci scoateți cu grijă bateriile și acumulatele din vechiul dispozitiv.

Acest articol include următoarele baterii:  
1x baterie reîncărcabilă, tip litiu, 1040, 3.7V, 260mAh.

Sub rezerva modificărilor și erorilor

Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele cauzate de utilizarea incorectă, necorespunzătoare sau incompatibilă a produsului.

## **VLASTNOSTI PRODUKTU**

- Až do 40 000 pohybov kefky za minútu
- 3 režimy čistenia: Whitening - Clean - Massage
- 2-minútový časovač a 30-sekundový interval na 4 kvadranty
- Nabíjanie lítium-iónovej batérie cez USB
- Doba nabíjania približne 8 hodín
- Výdrž batérie 25 dní pri používaní 2-krát do dňa po 2 minúty
- Vodotesnosť v súlade s IPX6

## **ZAČÍNAME**

Pred prvým použitím zubnú kefku nabite. Doba nabíjania zubnej kefky pred prvým použitím alebo po úplnom vybití je približne 8 hodín.

Nasadte čistiacu hlavicu na zubnú kefku a uistite sa, že je pevne na mieste.

## **NABÍJANIE**

Pokiaľ bliká červený indikátor alebo sa produkt nezapína, úroveň nabitia batérie je nedostatočná a produkt je potrebné dobiť.

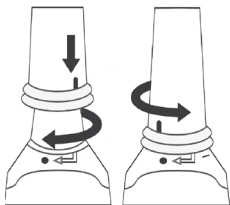
Na dobitie zapojte napájací kábel do spodnej časti zubnej kefy a zapojte opačný koniec do portu USB alebo nabíjacieho adaptéra.

Na zabránenie prebitiu batérie sa nabíjanie automaticky preruší, keď je batéria plne nabitá a svetlo indikátora sa vypne.

Udržujte nabíjací port v priebehu nabíjania v suchu. Nabíjací port po každom nabíjaní zavrite. Uistite sa, že kryt prilieha na port a neprepúšťa vodu. Prienik vody spôsobí trvalé poškodenie batérie.

Pri prvom použití alebo ak bola batérie dlhšiu dobu vybitá, indikátor sa na počiatočných 5 minút rozsvieti.

## MONTÁŽ ČISTIACEJ HLAVICE



Nasadte čistiacu hlavicu na krk zubnej kefky. Zarovnajte označenie na zadnej strane čistiacej hlavice so začiatkom označenia na zadnej strane tela kefky.

Otáčajte čistiacu hlavicu tak, aby sa značky na zadnej strane čistiacej hlavice a krku zarovnali.

## POUŽITIE

1. Zapnite zubnú kefku.
2. Počas celej doby čistenia zubov pohybujte čistiacou hlavicom v mierne naklonenej polohe (približne 45°) a pomaly bez tlaku cez zuby a ďasná. Polovica čistiacej hlavice by mala spočívať na ďasnách a druhá polovica na zuboch, aby sa zaistilo vyčistenie dôležitých prechodov medzi ďasnami a zubmi.
3. Zuby v každom kvadrante ústnej dutiny čistite 30 sekúnd. Intervalový časovač krátkym

prerušením indikuje, kedy je vhodné zmeniť kvadrant. Chytrý časovač zaručuje dodržanie dvojminútovej doby čistenia, ktorá je odporúčaná zubárom.

**POZNÁMKA:** Zubná kefka FLASH TRAVEL je bezpečná na použitie so zubnými strojčekmi a zubnými protézami (výplne, dyhy, korunky, mostíky atď.). Pri použití na zubných strojčkoch sa čistiace hlavice opotrebovávajú rýchlejšie.

Zubní lekári odporúčajú vymieňať čistiace hlavice každé 3 mesiace pre najlepšie výsledky.

Zubná kefka FLASH TRAVEL bola otestovaná a spĺňa bezpečnostné normy pre elektromagnetické zariadenia.

## **REŽIMY ČISTENIA**

Ultrazvuková zubná kefka FLASH TRAVEL má 3 režimy čistenia: Whitening - Clean - Massage. Pamäťová funkcia si pamätá naposledy použitý režim.

Stlačte tlačidlo napájania a zapnite kefku. Na prepnutie na ďalší režim stlačte tlačidlo napájania znovu do 3 sekúnd. Opakované stláčanie aktivuje všetky 3 režimy po sebe. Po 3. a poslednom režime sa zubná kefka vypne.

Indikačné lampy na zubnej kefke zobrazujú, ktorý režim je aktivovaný.

Režim	Použitie
Clean	Na každodenné čistenie normálnych zubov a ďasien
Whitening	Pre obzvlášť intenzívne čistenie zubných povrchov s bieliacim účinkom
Massage	Na masáž ďasien jemnými vibráciami čistiacej hlavice

## ČISTENIE

- Ultrazvukovú zubnú kefku FLASH TRAVEL a čistiace hlavice nečistite v umývačke riadu.
- Opláchnite čistiacu hlavicu a štetiny vodou po každom použití.
- Odstráňte čistiacu hlavicu a opláchnite krk zubnej kefky teplou vodou.
- Použite čistú vlhkú utierku a pretrite celý povrch zubnej kefky.
- Pokiaľ nebudete zubnú kefku FLASH TRAVEL dlhšie používať, odstráňte napájací kábel, vyčistite zubnú kefku a uskladnite ju na chladnom, suchom mieste a zabráňte vystaveniu priamemu slnečnému svetlu. Zubnú kefku odporúčame opätovne nabiť po 6 mesiacoch nepoužívania.

## UPOZORNENIA

- Pred použitím FLASH TRAVEL sa poraďte s lekárom, ak máte zdravotné problémy.

- Ak ste v ostatných dvoch mesiacoch podstúpili chirurgický zákrok na čelusti alebo ďasnách, poraďte sa pred používaním FLASH TRAVEL so svojim lekárom.
- Ak sa po použití FLASH TRAVEL vyskytne nadmerné krvácanie alebo ak pokračuje po jednom týždni používania, poraďte sa so svojim zubárom.
- Zubnú kefku FLASH TRAVEL alebo čistiace hlavice nečistite v umývačke riadu.
- Nepoužívajte iné nadstavce než tie, ktoré sú odporúčané výrobcom.
- Kefku prestaňte používať, ak sa FLASH TRAVEL zdá byť akokoľvek poškodená (čistiaca hlavica, rukoväť).
- Kábel držte mimo akýchkoľvek zdrojov tepla.
- Nepoužívajte čistiacu hlavicu s poškodenými štetinami. Zdeformované štetiny môžu pri čistení odpadnúť. Čistiacu hlavicu meňte každé 3 mesiace alebo častejšie, ak sa objavia známky opotrebovania. Upozorňujeme, že nevhodné čistenie môže poškodiť štetiny. (Pozrite si časť Čistenie)
- Zubnú kefku FLASH TRAVEL používajte len na zamýšľané účely, ako je to opísané v tomto návode. Tento produkt je navrhnutý na čistenie zubov a ďasien. Pokiaľ pociťujete bolesť alebo nepohodlie, prestaňte, prosím, používať



FLASH TRAVEL a poraďte sa so svojím zubárom alebo lekárom, pretože to môže indikovať zdravotné problémy.

- Osoby (vrátane detí) s nedostatkom skúseností a vedomostí alebo so zníženými mentálnymi, zmyslovými alebo fyzickými schopnosťami by tento produkt nemali používať, pokiaľ nie sú počas používania pod dohľadom alebo nedostali príslušné pokyny týkajúce sa použitia FLASH TRAVEL od osoby, ktorá nesie zodpovednosť za ich bezpečnosť.
- Ak vaša zubná pasta obsahuje peroxid, jedlú sódu alebo iný bikarbonát, vyčistite čistiacu hlavicu a dôkladne ju umyte vodou po každom použití. To zabráni rozpadu plastu z dôvodu dlhodobého vystavenia týmto chemikáliám.

## **ZISŤOVANIE A ODSTRAŇOVANIE PORÚCH**

### Zubná kefka sa nechce zapnúť

FLASH TRAVEL môže byť potrebné nabiť.

### Pocit trpnutia počas čistenia zubov

Z dôvodu ultrazvukových vibrácií môžete pri prvom použití kefky FLASH TRAVEL pocítiť trpnutie. Tento pocit časom ustúpi, keď si zvyknete na vibrácie.

### Ultrazvukové vibrácie sa zdajú slabé

Možno tlačíte štetiny príliš silno o zuby. Prikladajte čistiacu hlavicu na zuby jemne.

## ZÁRUKA A SERVIS

Vady z dôvodu materiálu a/lebo zhotovenia budú opravené alebo bude vykonaná výmena spoločnosťou ALLORIA v rámci záručnej doby, ak počas nej poskytnete doklad o kúpe. Kontaktujte centrum zákazníckych služieb na [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com).

Položky nekryté zárukou:

- Čistiace hlavice
- Poškodenie spôsobené nesprávnym použitím, zneužitím, zanedbaním, pozmenením alebo neoprávnenou opravou
- Normálne opotrebenie, vrátane škrabancov, straty farby alebo vyblednutia

## INFORMÁCIE O LIKVIDÁCI

Elektrické a elektronické vybavenia sa nesmie likvidovať spolu s odpadom z domácnosti. Svoje staré spotrebiče nesmiete preto len tak vyhodiť. Musia sa recyklovať. Pre podpora triedenia odpadu uvádza preto zákon o elektrickom a elektronickom vybavení, že všetko elektrické a elektronické vybavenie musí byť označené príslušným symbolom - prekríženým smetným košom. K dispozícii sú bezplatné zberné miesta, na ktoré môžete staré elektrické vybavenie vrátiť. Adresy týchto miest môžete získať od orgánov mestskej/obecnej správy. Batérie a akumulátory, ktoré nie sú uzavreté v starom vybavení, ako aj lampy, ktoré je možné zo starých spotrebičov odstrániť bez

zničenia, musia byť zo starých spotrebičov pred likvidáciou odstránené. Ako spotrebiteľ máte vo všeobecnosti povinnosť odovzdať použité batérie a akumulátory, ako aj lampy, na špeciálnych zberných miestach. Uistite sa, že batérie a akumulátory sú úplne prázdne. Následne opatrne odstráňte batérie a akumulátory zo starého spotrebiča.

S týmto produktom sú dodávané nasledujúce batérie:  
1 nabíjateľná lítiová batéria, 1040, 3,7 V, 260 mAh.

S výhradou zmien a chýb.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym, nevhodným alebo s jeho účelom nekompatibilným použitím výrobku.

## PRODUKTFUNKTIONER

- Upp till 40 000 borsthuvudrörelser per minut
- 3 rengöringslägen: Whitening - Clean - Massage
- 2 minuters timer och 30 sekunders intervall för 4 kvadranter
- Laddning av litiumjonbatteriet via USB
- Laddningstid ca 8 timmar 25 dagars batteritid med 2x daglig användning på 2min.
- Vattentät enligt IPX6

## KOMMA IGÅNG

Ladda tandborsten innan du använder den för första gången. Laddningstiden är cirka 8 timmar för att ladda tandborsten innan den används första gången eller helt och hållet urladdat batteri.

Sätt borsthuvudet på tandborsten och gör se till att det är låst på plats.

## LADDNING

Om den röda indikatorlampan blinkar eller om produkten inte tänds, är batteriet otillräckligt och det är inte möjligt att produkten måste laddas.

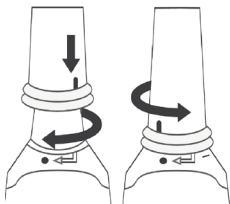
För att ladda, koppla in den medföljande kabeln i botten av tandborsten och anslut den andra sidan till en USB-kabel port eller en laddningsadapter.

För att förhindra överladdning av batteriet kommer laddningen att automatiskt när den är fulladdad och indikatorlampan kommer att slockna.

Håll laddningsporten torr under laddning. Stäng laddningsporten efter varje laddning. Se till att locket sitter rakt på porten och förseglar den vattentätt. Vatteninträning kommer att skada batteriet permanent.

När du använder den för första gången eller om batteriet har varit urladdat under en längre tid, kommer indikatorn lysa under de första 5 minuterna.

## INSTALLERA BORSTHUVUDET



Sätt borsthuvudet på den tandborstens hals. Rikta in styrmärket på baksidan av borsten huvudet med början av styrmärket på tandborsthuvudet baksidan av borstkroppen.

Rotera borsthuvudet så att så att styrmärkena på borsthuvudets baksida och halsen är i linje.

## ANSÖKAN

1. Växla på tandborsten.
2. Under hela borstningstiden ska du flytta borsthuvudet lätt lutande (ca 45°) och långsamt utan tryck över tänderna och tuggkammarna. Borsthuvudet ska vara placerat med ena halvan på tandköttet och den andra halvan på

tänderna för att säkerställa rengöring även på viktiga övergången mellan tandkött och tänder.

3. Borsta tänderna i 30 sekunder på var och en av de kvadranter. Intervalltimern indikerar när kvadranten ska bytas ut genom att kortfattat avbryta. Den smarta timern säkerställer att de tvåminuter som rekommenderas av den amerikanska tandläkaren.

OBS: FLASH TRAVEL är säker att använda på tandställning och proteser (fyllningar, faner, kronor, broar etc.). Vid användning på tandställning slits borsthuvudena ut snabbare.

Tandläkare rekommenderar att borsthuvudena byts ut var tredje månad månader för bästa resultat.

FLASH TRAVEL har testats och uppfyller säkerhetskraven standarder för elektromagnetiska apparater.

## **RENGÖRINGS LÄGEN**

FLASH TRAVEL ljudtandborste har 3 rengöringsmöjligheter lägen: Whitening - Clean - Massage. Minnet minnesfunktionen kommer ihåg vilket läge du använde senast.

Tryck på strömknappen och sätt på tandborsten. Tryck på strömknappen igen inom 3 sekunder för att växla till nästa läge. Upprepad tryckning aktiverar alla 3 lägena efter varandra. Efter det 3. och sista läget stängs tandborsten av.

Indikatorlamporna på tandborsten visar dig följande

vilket läge som är aktiverat.

Läge	Ansökan
Clean	För daglig rengöring av normala tänder och tandkött
Whitening	För särskilt intensiv rengöring av tandytorna med blekande effekt
Massage	För tandköttsmassage med mjuka vibrationer i borsthuvudet

## RENGÖRING

- Rengör inte FLASH TRAVEL-tandborsten och borsthuvudena i diskmaskinen.
- Skölj borsthuvudet och borstarna med vatten efter varje användning.
- Ta bort borsthuvudet och skölj halsen på tandborsten med varmt vatten.
- Använd en ren, fuktig trasa för att torka av hela ytan på tandborsten.
- Om du inte använder FLASH TRAVEL under en längre period tid, ta bort laddningskabeln, rengör tandborsten och förvara den på en sval och torr plats och undviker direkt solljus. Det rekommenderas att ladda upp tandborsten efter 6 månader utan användning.

## VARNINGAR

- Rådgör med din läkare innan du använder FLASH TRAVEL om du har några medicinska

problem.

- Om du har genomgått en käk- eller tandköttskirurgi under de senaste två månader, rådfråga din läkare innan du använder FLASH TRAVEL.
- Om det uppstår överdriven blödning efter användning av FLASH TRAVEL eller om blödningen fortsätter efter en vecka användning, kontakta din tandläkare.
- Rengör inte FLASH TRAVEL eller borsthuvudena i diskmaskinen.
- Använd inte andra tillbehör än de som rekommenderas av tillverkaren.
- Avbryt användningen om FLASH TRAVEL visas skadad på något sätt (borsthuvud, handtag).
- Håll kabeln borta från alla värmekällor.
- Använd inte ett borsthuvud med skadade borststrån. Deformerade borsthår kan brytas av vid borstning. Byt ut borsthuvudet var tredje månad eller tidigare om det finns tecken på slitage. Var uppmärksam på att felaktig rengöring kan skada borstarna. (Se Rengöring)
- Använd FLASH TRAVEL endast för det avsedda användningsområdet 16 enligt beskrivningen i den här handboken. Denna produkt är utformad för att rengöra tänder och tandkött. Om du upplever smärta eller obehag, sluta använda FLASH TRAVEL och kontakta din



tandläkare eller läkare eftersom detta kan tyda på andra hälsoproblem.

- Personer (inklusive barn) med brist på erfarenhet och kunskap eller nedsatt mental förmåga, sensoriska eller fysiska förmågor bör inte använda denna produkt om de inte övervakas under användning eller om de inte har fått lämplig instruktioner om användningen av FLASH TRAVEL av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Om din tandkräm innehåller peroxid, bakning natriumhydroxid eller annan bikarbonat, rengör din borste, huvudet och behandla det grundligt med vatten efter varje användning. På så sätt förhindrar du plastbrott på grund av långvarig exponering för dessa kemikalier.

## **FELSÖKNING**

### Tandborsten startar inte

Du kan behöva ladda FLASH TRAVEL.

### Känsla av stickningar vid tandborstning

På grund av ljudvibrationerna kan du uppleva en stickande känsla när du använder FLASH TRAVEL för att första gången. Denna känsla kommer att minska med tiden när du vänjer dig vid vibrationerna.

### De soniska vibrationerna verkar svaga

Borstarna kanske trycks för hårt mot din tänderna. Placera försiktigt borsthuvudet mot dina tänder.

## **GARANTI OCH SERVICE**

Defekter som beror på material och/eller utförande kommer att repareras eller ersätts av AILORIA under garanti om bevis på köp uppvisas under garantin period. Kontakta kundtjänstcentralen på [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com).

Föremål som inte omfattas av garantin:

- Borsthuvuden
- Skador orsakade av felaktig användning, missbruk eller försummelse, ändring eller obehörig reparation
- Normalt slitage inklusive repor, missfärgning eller blekning

## **INFORMATION OM BORTSKAFFANDE**

Avfall av elektrisk och elektronisk utrustning får inte slängas med hushållsavfallet. Du måste därför inte bara slänga dina gamla apparater, de måste återvinnas. För att förbättra avfallet för att förbättra sorteringen har lagen om elektrisk och elektronisk utrustning därför att alla elektriska och elektroniska produkter och elektronisk utrustning måste vara permanent märkt med den motsvarande symbol, den överstrukna soptunnan. Det finns gratis insamlingsställen för gamla elektriska apparater där du kan lämna in dem. Du kan få adresserna från din stad eller kommun förvaltning. Batterier och ackumulatörer som inte ingår i den gamla apparaten samt batterier och ackumulatörer lampor

som kan avlägsnas från den gamla apparaten utan att förstöras, måste avlägsnas från de gamla apparaterna före bortskaffande. Som konsument, är du i allmänhet skyldig att lämna in förbrukade batterier och ackumulatörer samt lampor separat vid den särskilda insamlingsställen. Se till att batterierna och ackumulatörer är helt tomma. Därefter Ta försiktigt bort batterierna och ackumulatörerna från den gamla apparaten.

Följande batterier ingår i den här produkten:  
1x uppladdningsbart batteri, typ Litiumbatteri, 1040, 3,7 V, 260 mAh.

Ändringar och fel undantagna.

Tillverkaren tar inget ansvar för skador som orsakats av felaktig, olämplig eller inkompatibel användning av produkten.

**A I L  R I A**

[www.ailoria.de](http://www.ailoria.de)

# VEHNS GROUP

VEHNS GROUP GmbH, Theatinerstrasse 40-42  
80333 Munich, Germany, [service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com)  
[www.vehnsgroup.com](http://www.vehnsgroup.com)

© VEHNS GROUP GmbH